

KENWOOD

KFC-W3000L KFC-W3000LS

ILLUMINATED SUBWOOFER

INSTRUCTION MANUAL

HAUT-PARLEUR DE GRAVES LUMINEUX

MODE D'EMPLOI

BELEUCHTETER SUBWOOFER

BEDIENUNGSANLEITUNG

SUBWOOFER MET VERLICHTING

GEBRUIKSAANWIJZING

SUBWOOFER ILLUMINATO

ISTRUZIONI PER L'USO

ALTAVOZ DE SUBGRAVES ILUMINADO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

САБВУФЕР С ПОДСВЕТКОЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



AE86

Kenwood Corporation

© B61-1329-00/00 (W) KW

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ Caution: Read this page carefully to ensure safe operation.

⚠ WARNING

- Before mounting or wiring etc., be sure to remove the wire from the battery minus terminal.
(Not doing so can cause shorts or fires.)
- To prevent a short circuit, never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit.
- In the event the unit generates smoke or abnormal smell, immediately switch the power OFF. After this, please contact your dealer or nearest service station as soon as possible.

POWER OFF!

- Connect the illumination lamp-equipped speakers to DC 12V, negative ground.
- Do not attempt to open or modify the unit, for this could cause fire hazard or malfunction.
- After taking the unit out of the polyethylene bag, be sure to dispose of the polyethylene bag out of the reach of children. Otherwise, they may play with the bag, which could cause hazard of suffocation.

⚠ CAUTION

- Installation and wiring of the product requires expert skill and experience. To ensure safety, be sure to have your dealer or specialist perform the installation and wiring.
- Do not install the speaker in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity.
- Do not install the speakers in locations which may be subject to water or moisture.
- Do not install the speakers in unstable locations or locations subject to dust.
- If the fuse blows, after checking to see if the wiring cord has shorted, be sure to replace with the stipulated size (ampere) fuse as displayed on the fuse box.
(Using fuses other than the stipulated size can cause fires.)

Check the display!

To replace the fuse, refer to the vehicle instruction manual.

- To prevent a short circuit when replacing a fuse, disconnect the wiring harness at first.
- Do not use gasoline, naphtha, or any type of solvent to clean the speaker. Clean by wiping with a soft, dry cloth.
- Connect the speaker wires to appropriate speaker connectors separately. Sharing the negative wire of the speaker or grounding speaker wires to the metal body of the car can cause this unit to fail.
- When making a hole under a seat, inside the trunk, or somewhere else in the vehicle, check that there is nothing hazardous on the opposite side such as a gasoline tank, brake pipe; or wiring harness, and be careful not to cause scratches or other damage.
- For ground wire mounting, do not fasten the wire to an airbag, steering or brake line system or other critical safety unit bolts or nut.
(Can cause accidents.)
- When mounting, be sure to mount in a place that will not interfere with driving or be dangerous to passengers during sudden braking etc.
(Cause of injury or accidents.)
- After installing the unit, check to make sure that electrical equipment such as the brake lamps, turn signal lamps and windshield wipers operate normally.
- The driver should always stop the vehicle in a safe place before performing the following action.
 - Remote control operation
- Do not use the product for purposes other than on-board mounting.

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment (applicable for EU countries that have adopted separate waste collection systems)



Products with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste by products.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC

Manufacturer:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japan

EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
The Netherlands

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC NOTE

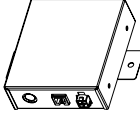
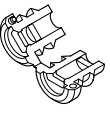
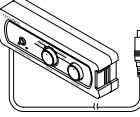
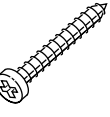
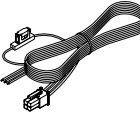

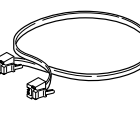
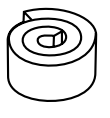
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Canada

NOTICE: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Parts included

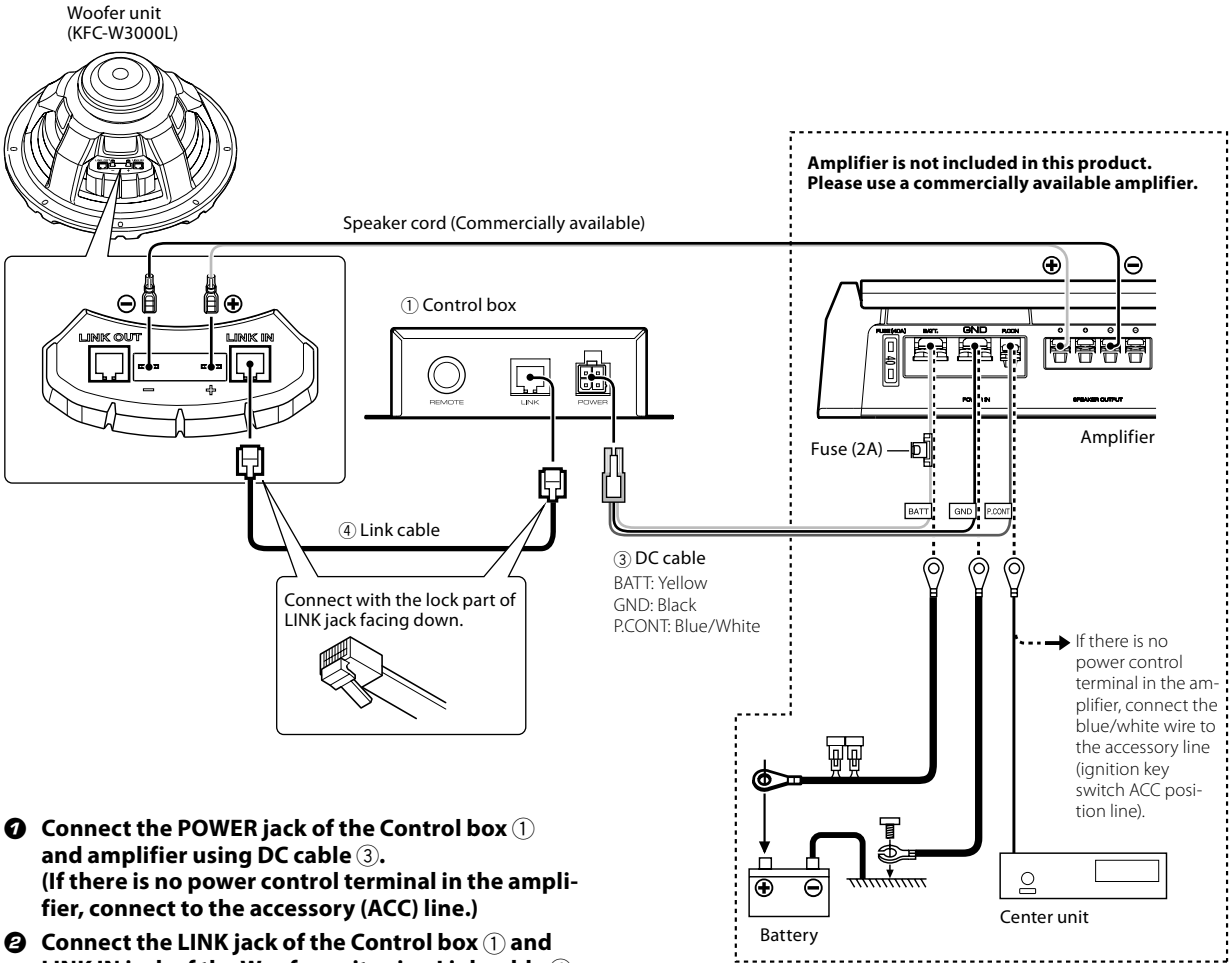
No.	Part Name	Outside Shape	Quantity		No.	Part Name	Outside Shape	Quantity	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Control box		1	-	⑤	Cord bush		1	1
②	Remote control (Cord length: 6 m)		1	-	⑥	Screw ($\varnothing 4 \times 35$)		8	8
③	DC cable (Cable length: 1.5 m)		1	-	⑦	Screw ($\varnothing 4 \times 16$)		2	-
④	Link cable (Cable length: 1 m)		1	1	⑧	Cushion		1	1

Connection

⚠ Caution:

Before wiring, be sure to remove the wire from the negative terminal of the battery. After completing all wiring, check the correct wirings again. After checking, connect the wire from the negative terminal of the battery.

ENGLISH

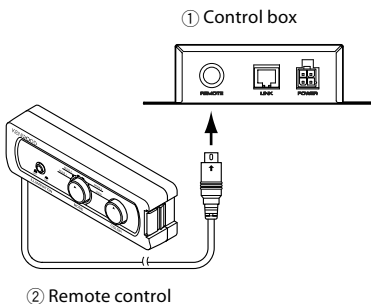


- ① Connect the POWER jack of the Control box ① and amplifier using DC cable ③. (If there is no power control terminal in the amplifier, connect to the accessory (ACC) line.)
- ② Connect the LINK jack of the Control box ① and LINK IN jack of the Woofer unit using Link cable ④. (A modular cable (commercially available) cannot be used.)
- ③ Connect the amplifier and the Woofer unit with speaker cords.

Notes:

- The illumination function cannot be used if the Link cable ④ is connected erroneously to the LINK OUT jack of the Woofer unit. Be sure to connect the Link cable ④ to the LINK IN jack.
- Do not plug or unplug the connection cables without switching the power off. Otherwise, malfunction may result.

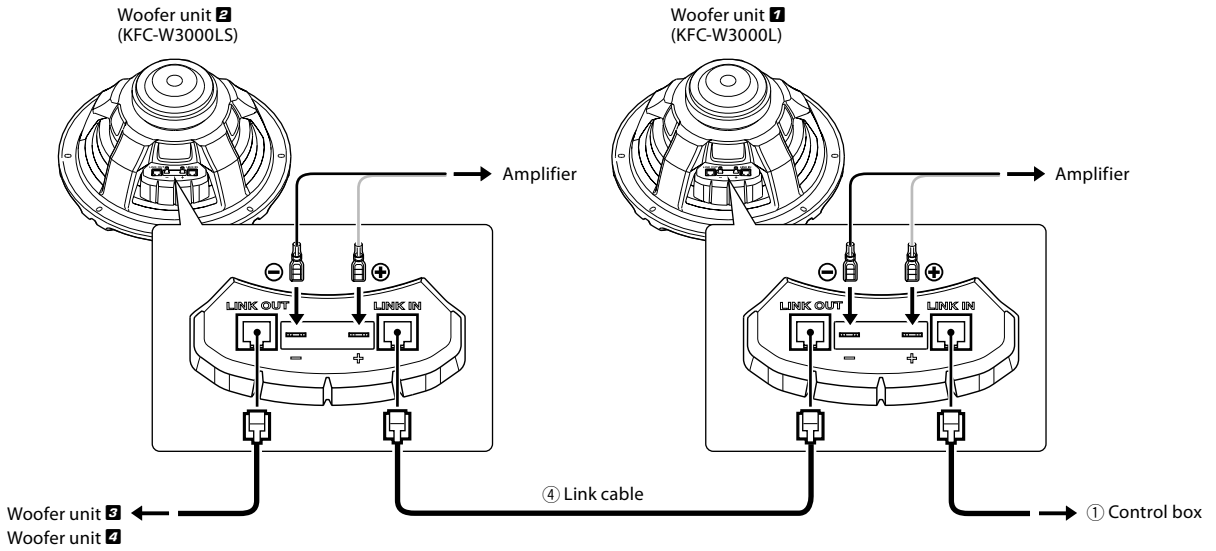
Connecting the remote control unit



Connect the Remote control ② to the REMOTE terminal of the Control box ①.

Note:
The illumination function cannot be used when the Remote control ② is not connected. Be sure to connect the Remote control ② to the Control box ①.

Connecting KFC-W3000L and KFC-W3000LS (KFC-W3000LS user only)



- ① Connect the LINK OUT jack of the Woofer unit 1 (KFC-W3000L) and LINK IN jack of the Woofer unit 2 (KFC-W3000LS) using Link cable 4.
- ② Connect the amplifier and the Woofer unit with speaker cords.

Notes:

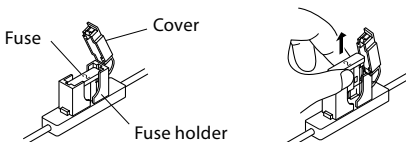
- The illumination function of the KFC-W3000LS is enabled only when it is connected to the KFC-W3000L through the Link cable 4.
- The illumination function cannot be used when the KFC-W3000LS is not connected to the KFC-W3000L.
- The maximum number of connected KFC-W3000LS units is 3 (the maximum total number of Woofer units including the KFC-W3000L is 4).
- The illumination function cannot be used if the Link cable 4 is connected erroneously to the LINK OUT jack of the Woofer unit 2 (KFC-W3000LS). Be sure to connect the Link cable 4 to the LINK IN jack.
- The illumination is synchronized with the music signal input at the speaker terminal of the Woofer unit 1 (KFC-W3000L). The illuminations of the connected Woofer units 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) light according to the Woofer unit 1 (KFC-W3000L). Note that they are not synchronized with the signals input to them.
- Do not plug or unplug the connection cables without switching the power off. Otherwise, malfunction may result.

Fuse exchange

Exchange with the specified capacity fuse.

Caution: Be sure to replace with same capacity (amperage) as displayed on the fuse. This product is 2A.

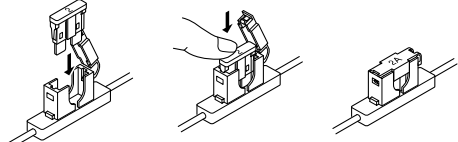
Removal



- ① Open the cover.
- ② Grasp with pliers and pull up.

Insertion

Replacement fuse 2A

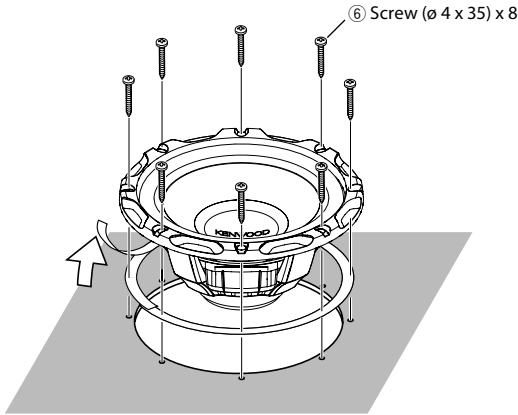


- ① Insert the fuse gently into the fuse holder and push in all the way with your finger or tool.
- ② Close the cover.

Installation

Fixing the Subwoofer

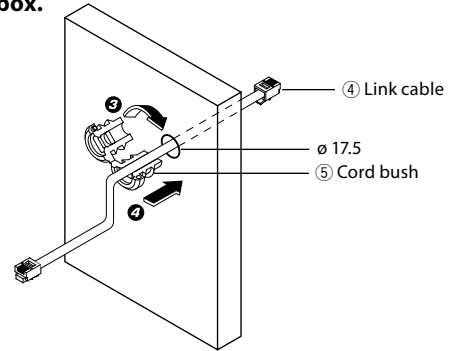
- ❶ Place the supplied template on the panel and then mark the hole positions.
- ❷ Cut open a large hole and make screw holes.
- ❸ Peel off the covering sheet from the spacer, and attach the spacer on the back of the speaker flange so that the flange is completely covered.



How to use the Cord bush

When you use a box for Woofer, use the attached Cord bush.

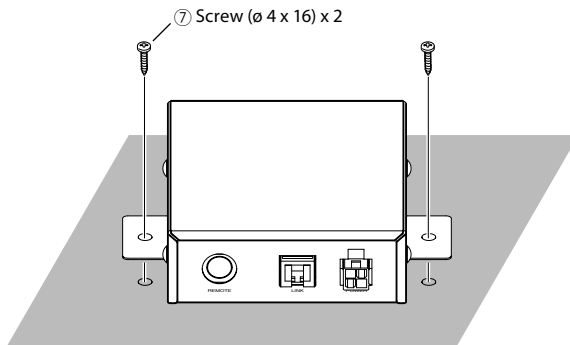
- ❶ On the Woofer box, make a hole (ø 17.5) for fitting the Cord bush ❺.
- ❷ Pass the Link cable ❹ through the hole on the Woofer box.
- ❸ Attach the Cord bush ❺ on an appropriate position of the Link cable ❹.
- ❹ Push the Cord bush ❺ into the hole on the Woofer box.



Notes:

- Fit the Cord bush ❺ firmly because clearance will lead to air leak.
- Be careful not to pinch the Link cable ❹ with the surface of the Cord bush ❺.

Fixing the Control box

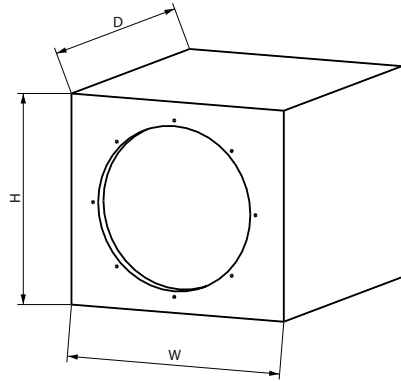
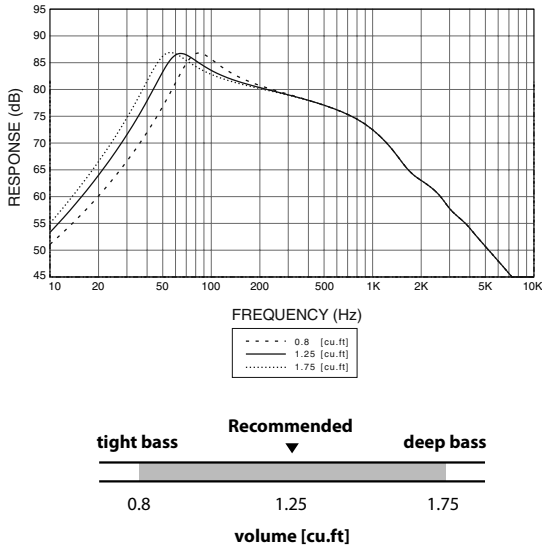


Technical specifications

	SYMBOL	UNIT	VALUE
Nominal impedance	Z	Ω	4
DC resistance	Revc	Ω	3.4
Voice coil inductance	Levc	mH	0.56
Piston area	Sd	sq.m	0.052
Force factor	BL	T.m	9.53
Volume acoustic compliance	Vas	Liters	97.75
		cu.ft	3.45
Moving mass	Mms	g	105.6
Resonance frequency	Fs	Hz	30.9
Mechanical Q factor	Qms		9.59
Electrical Q factor	Qes		0.77
Total Q factor	Qts		0.71
Peak power		W	800
Peak excursion	Xmax	mm	4.6
Displacement		cc	5,190
		cu.ft	0.183
Mounting depth		mm (in.)	150 (5-7/8)
Weight of magnet		g (oz)	740 (26.1)
Voice coil diameter		mm (in.)	50 (1-15/16)

Recommended enclosures

SEALED

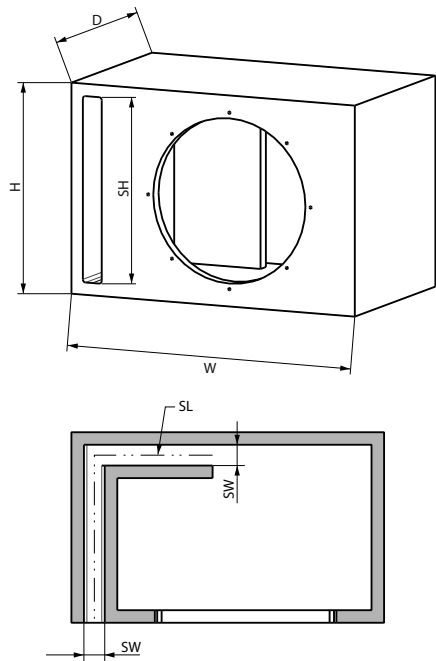
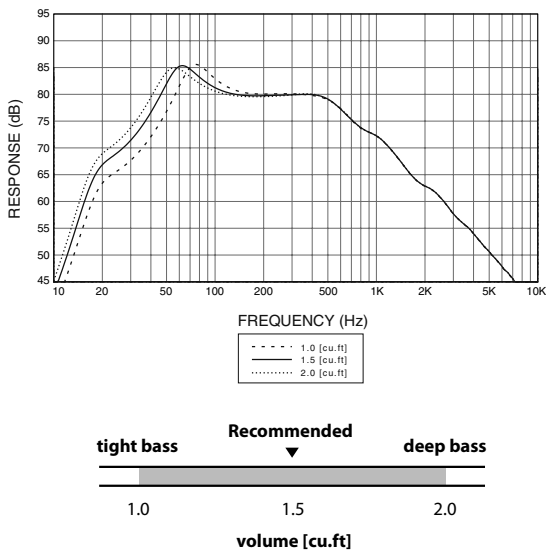


* W, H, D : External Dimensions

Type	Inner Volume	W	H	D	Mounting Hole	Displacement
SEALED	1.25 cft (35.4 Liter)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0.11 cu.ft

Use 19 mm (3/4 inch) thick Medium Density Fiberboard (MDF) or High Density Particleboard.

PORTED



* W, H, D : External Dimensions

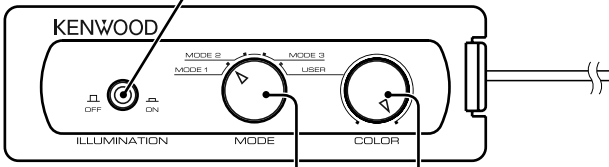
Type	Inner Volume	W	H	D	Mounting Hole	SW	SH	SL	Displacement
PORTED	1.5 cft (42.5 Liter)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0.11 cu.ft

Use 19 mm (3/4 inch) thick Medium Density Fiberboard (MDF) or High Density Particleboard.

ENGLISH

Operation

ILLUMINATION switch
Select whether or not the illumination is used.



MODE selector
For each mode, refer to the table described below.

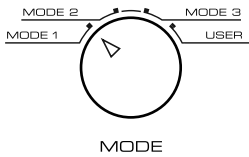
Color change volume
Used this knob in "USER" mode.
The color tone can be adjusted as desired.
Fully counterclockwise = White ↔ Red = Fully clockwise (Intermediate colors available)

Notes:

- It is discommended to light the illuminations when the vehicle is moving.
- Do not stare at the illumination light for a long period.
- The illumination function may malfunction if connections are erroneous. Be sure to connect the equipment properly by referring to "Connection" in this manual (on page 4, 5).

ENGLISH

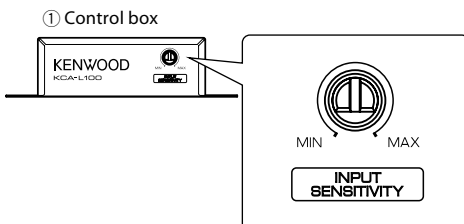
Changing the illumination mode



Turn the MODE selector knob to select the illumination mode. Each mode (MODE 1, 2, 3 or USER) changes depends on whether the music signal is existing or not.

On Music Mode The On Music Mode is entered when a music signal is detected.		Off Music Mode The Off Music Mode is entered when no music signal has been input for 20 seconds.	
MODE 1	Cycle mode Repeats MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Each mode changes every 20 seconds.	MODE 1	Cycle mode Repeats MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Each mode changes after it has been played twice.
MODE 2	Variable mode The illumination rotates along a circumference. Illumination color changes depends on the signal level. Signal level low = Deep blue ↔ Red = Signal level high You can adjust the illumination sensitivity with INPUT SENSITIVITY control knob.	MODE 2	Variable mode The illumination flows from the top to the bottom.
MODE 3	Sound Link mode The illumination lights in synchronism with music. Illumination color changes depends on the signal level. Signal level low = White ↔ Red = Signal level high You can adjust the illumination sensitivity with INPUT SENSITIVITY control knob.	MODE 3	Quiet mode White lights slowly.
USER	User mode The illumination lights in synchronism with music. You can change the illumination color with Color change volume. White ↔ Red (Intermediate colors available)	USER	User mode The selected color lights slowly. You can change the illumination color with Color change volume. White ↔ Red (Intermediate colors available)

Adjusting the illumination sensitivity



In the "On Music Mode", you can adjust the illumination sensitivity.

Turn the INPUT SENSITIVITY control knob using a minus driver to adjust the illumination sensitivity as desired.

Troubleshooting guide

Often, what appears to be a malfunction is due to user error. Before calling for service, please consult the following table.

Problem	Cause	Remedy
Illumination does not light.	• The fuse is blown.	• Check the (+)/(-) polarity of the power cord and that the cords are not shorted, then replace with a fuse with the rated capacity. • Re-connect the cords correctly by referring to the connection example (on page 4, 5).
	• The remote control cord is unplugged.	• Plug the cord into the REMOTE terminal.
	• The power supply pin (yellow) of the DC cable is not connected.	• Connect the cord correctly by referring to the connection example (on page 4, 5). • Check the connections of all cords, then connect the (-) cable to the battery. • Insert the connector all the way in.
	• The power control pin (blue/white) of the DC cable is not connected.	
	• The DC cable is not plugged in completely.	• Attach the grounding terminal to the metallic section of the vehicle (not a coated surface) by tightly screwing it.
	• The grounding pin (black) of the DC cable is not connected.	
	• The negative (-) cable of the car battery is disconnected.	• Check the connections of all cords, then connect the (-) cable to the battery.
	• The ON/OFF switch of the remote control unit is set to OFF.	• Switch the ON/OFF switch to ON.
• The Link cable is connected improperly.	• Connect the cords correctly by referring to the connection example (on page 4, 5). • Insert the connector all the way in.	
Illumination is not synchronized with the sound.	• No audio signal is input to the speaker.	• Connect the cords correctly by referring to the connection example (on page 4, 5).
	• Speaker's volume is low.	• Adjust with the INPUT SENSITIVITY control knob of the Control box clockwise (MAX side) (on page 8).
The illumination color does not change.	• Speaker's volume is high.	• Adjust with the INPUT SENSITIVITY control knob of the Control box counter-clockwise (MIN side) (on page 8).
	• The MODE selector is set to "USER".	• Turn the MODE selector to MODE 1, 2, or 3 (on page 8).
No sound	• The attenuator of the center unit is set to ON.	• Switch the attenuator OFF.
	• The speaker cords are connected improperly.	• Connect the cords correctly by referring to the connection example (on page 4, 5).
	• Connection terminals are connected improperly.	• Insert the connectors or jacks all the way in to the terminals.
Sound is small.	• The input level is set to low.	• Adjust the volume of the Center unit.
Sound quality is bad (sound is distorted).	• The input level is set to high.	
Sound is unnatural.	• The speaker cords are connected with incorrect positive (+)/negative (-) polarity.	• Connect the cords correctly by referring to the connection example (on page 4, 5).

ENGLISH

Specifications

The following ratings and design are subject to change without notice.

[Speaker unit]

Subwoofer 300 mm (12 in.) Injection PP Cone
 740 g (26.1 oz) Magnet
 Peak input power 800 W
 Maximum input power 400 W
 Rated input power 200 W
 Frequency response 28 - 800 Hz
 Sensitivity 90 dB / W at 1 m
 Rated impedance 4 Ω

[Control unit]

Operating voltage DC 14.4 V (10.5 ~ 16 V allowable)
 Maximum current consumption 150 mA
 Fuse capacity 2 A

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ Attention : Lire attentivement cette page pour garantir une exploitation sans danger.

⚠ ATTENTION DANGER

- Avant d'effectuer le montage ou le câblage, etc., assurez-vous de débrancher la borne négative de la batterie. (Dans le cas contraire, vous risquez de déclencher un court-circuit ou un incendie)
- Pour éviter tout court-circuit, n'introduisez jamais un objet métallique (pièces de monnaie, outils) dans un appareil.
- Dans le cas où l'appareil produit de la fumée ou une odeur anormale, couper immédiatement l'alimentation. Contacter ensuite votre concessionnaire ou centre de service plus proche le plus rapidement possible.

COUPER L'ALIMENTATION!

- Raccorder les haut-parleurs munis de la lampe d'illumination sur 12 V CC, mise à la terre négative.
- Ne pas essayer de démonter ni de modifier l'appareil car ceci risque de provoquer un risque d'incendie ou un fonctionnement incorrect.
- Après avoir retiré l'appareil du sac de polyéthylène, bien placer ce dernier hors de la portée des enfants. S'ils jouent avec ce sac, un risque d'étouffement est possible.

⚠ ATTENTION

- L'installation et le câblage de ce produit exigent des connaissances et une expérience professionnelles. Pour des raisons de sécurité, l'installation et le câblage doivent être effectués par le revendeur de ce produit ou par un spécialiste.
 - N'installez pas le haut-parleur dans un endroit directement exposé au soleil ou à une humidité excessive.
 - Ne pas installer les haut-parleurs dans des endroits où ils peuvent être exposés à de l'eau ou à l'humidité.
 - Ne pas installer les haut-parleurs dans des endroits instables ou exposés à de la poussière.
 - Si le fusible grille, assurez-vous de le remplacer, après avoir vérifié que le câblage n'est pas en court-circuit, par un fusible du calibre spécifié (ampérage) sur le boîtier. (L'utilisation de fusible de calibre supérieur peut causer un incendie)
- Vérifiez l'affichage!**
Pour le remplacement de fusible, consultez le manuel d'utilisation du véhicule.
- Avant de remplacer le fusible et pour éviter tout court-circuit, débranchez le faisceau.
 - N'utilisez ni essence, ni pétrole ni aucun solvant pour nettoyer le haut parleur. Utilisez un chiffon doux et sec.
 - Reliez séparément les cordons de liaison des haut-parleurs aux bornes convenables. Une liaison commune du cordon relié à la borne négative, ou la mise à la masse de la carrosserie de ces cordons peuvent entraîner une anomalie de fonctionnement.
 - Avant de percer un trou sous un siège, dans le coffre et, d'une manière générale, en n'importe quel point du véhicule, assurez-vous que vous pouvez le faire sans danger et que votre intervention ne conduira pas à l'endommagement du réservoir de carburant, d'une canalisation de frein ou d'un faisceau électrique; veuillez également à ne pas effectuer de rayures ou d'autres dommages inutiles.
 - Pour le raccordement à la masse, ne pas fixer le fil à un airbag, au système de direction, à une ligne du système de freinage ou à tout autre boulon ou écrou critique en terme de sécurité. (Risque d'accident).
 - Pour l'installation, choisissez un emplacement qui ne présente aucune gêne pour la conduite du véhicule ou un danger pour les passagers lors de freinages soudains, etc. (Risque de blessure ou d'accident)
 - Après installation assurez-vous que les équipements électriques tels que les feux stop, les feux clignotants et les essuieglace fonctionnent toujours normalement.

- Le conducteur devrait toujours arrêter le véhicule en lieu sûr avant d'effectuer l'opération suivante.
 - Utiliser la télécommande
- Ce produit ne doit être utilisé que dans une installation embarquée.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.



Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC

Fabricant:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japon

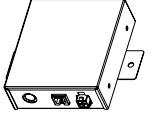
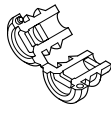
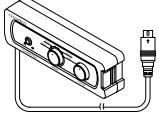
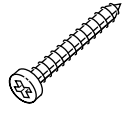
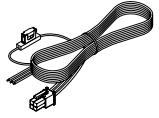

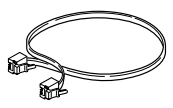
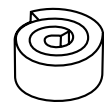
Représentants dans l'UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Pays-Bas

Pour le Canada

REMARQUE: Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Fournitures

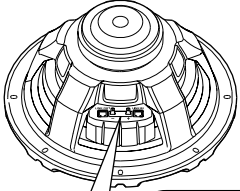
No.	Désignation des pièces	Forme extérieure	Quantité		No.	Désignation des pièces	Forme extérieure	Quantité	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Boîte de commande		1	-	⑤	Manchon de câble		1	1
②	Télécommande (Longueur du cordon: 6 m)		1	-	⑥	Vis (ø 4 x 35)		8	8
③	Câble CC (Longueur du câble: 1,5 m)		1	-	⑦	Vis (ø 4 x 16)		2	-
④	Câble de liaison (Longueur du câble: 1 m)		1	1	⑧	Coussin		1	1

Connexions

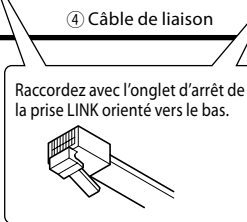
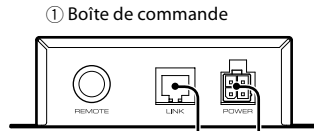
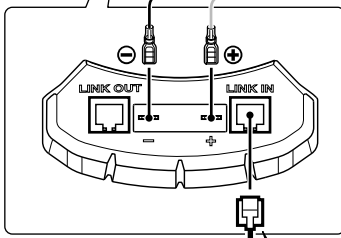
⚠ Attention:

Avant d'effectuer le câblage, détachez le câble de la borne négative de la batterie. Lorsque le câblage est terminé, vérifiez si les câbles sont tous bien raccordés. À ce moment seulement, rebranchez le câble sur la borne négative de la batterie.

Haut-parleur de graves
(KFC-W3000L)

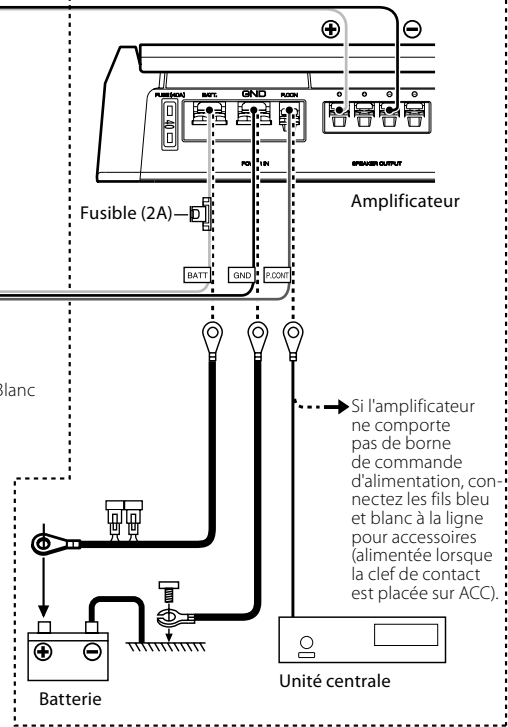


Cordon d'enceinte (Vendu séparément)



- ❶ Raccordez la prise POWER de la boîte de commande ❶ et l'amplificateur avec le câble CC ❸. (S'il n'y a pas de prise de commande d'alimentation sur l'amplificateur, raccordez le câble à la prise de ligne accessoire (ACC).)
- ❷ Raccordez la prise LINK de la boîte de commande ❶ et la prise LINK IN du haut-parleur de graves avec un câble de liaison ❹. (Ne pas utiliser de câble modulaire (en vente dans le commerce).)
- ❸ Raccordez l'amplificateur et le haut-parleur de graves avec les cordons d'enceintes.

L'amplificateur n'est pas fourni avec ce produit.
Procurez-vous un amplificateur dans le commerce.

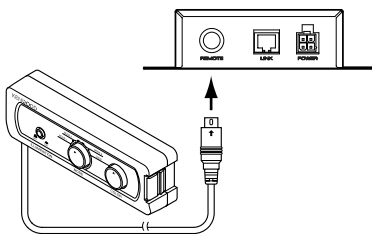


Remarques:

- L'éclairage ne pourra pas être utilisé si le câble de liaison ❹ est raccordé par erreur à la prise LINK OUT du haut-parleur de graves. Veillez à raccorder le câble de liaison ❹ à la prise LINK IN.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas les câbles de liaison sans avoir mis au préalable les appareils hors tension. Cela peut provoquer une panne.

Raccordement de la télécommande

❶ Boîte de commande



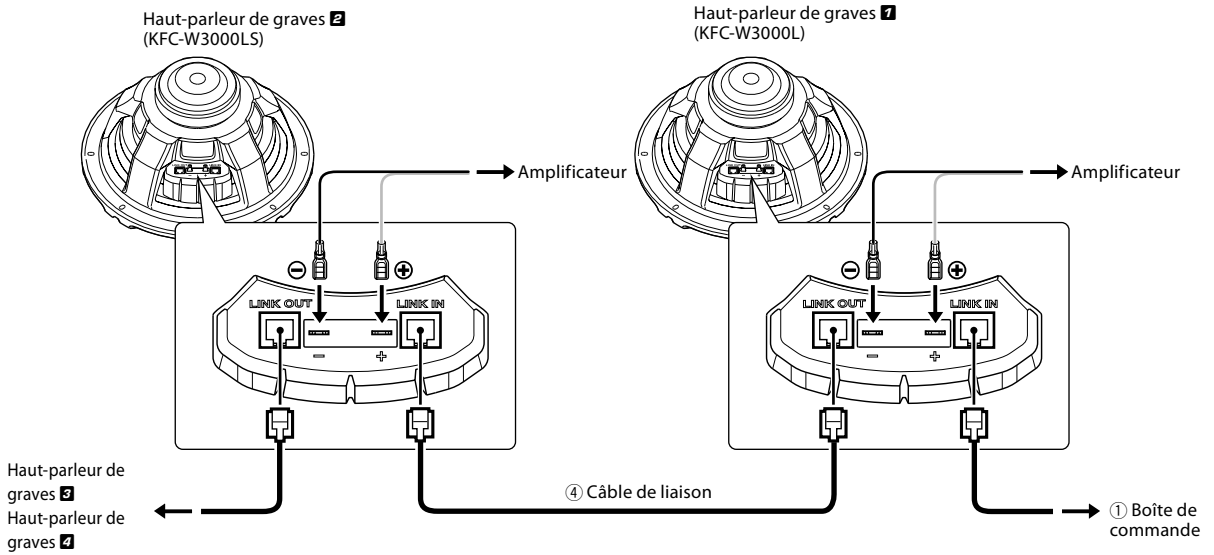
❷ Télécommande

Raccordez la télécommande ❷ à la borne REMOTE de la boîte de commande ❶.

Remarque:

L'éclairage ne pourra pas être utilisé si la télécommande ❷ n'est pas raccordée. Veillez à raccorder la télécommande ❷ à la boîte de commande ❶.

Raccordement des KFC-W3000L et KFC-W3000LS (Utilisateur du KFC-W3000LS seulement)



- 1 Raccordez la prise LINK OUT du haut-parleur de graves 1 (KFC-W3000L) et la prise LINK IN du haut-parleur de graves 2 (KFC-W3000LS) avec le câble de liaison 4.
- 2 Raccordez l'amplificateur et le haut-parleur de graves avec les cordons d'enceintes.

Remarques:

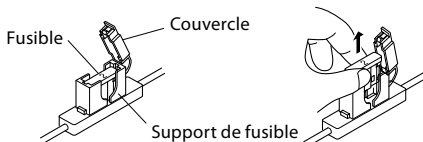
- L'éclairage du KFC-W3000LS est disponible lorsque le KFC-W3000LS est raccordé au KFC-W3000L par le câble de liaison 4. L'éclairage ne peut pas être utilisé lorsque le KFC-W3000LS n'est pas raccordé au KFC-W3000L.
- Le nombre maximal de haut-parleurs de graves KFC-W3000LS est limité à 3 (le nombre maximal de haut-parleurs de graves, KFC-W3000L compris, est limité à 4).
- L'éclairage ne peut pas être utilisé si le câble de liaison 4 est raccordé par erreur à la prise LINK OUT du haut-parleur de graves 2 (KFC-W3000LS). Veillez à raccorder le câble de liaison 4 à la prise LINK IN.
- L'éclairage se synchronise sur le signal de musique présent à la borne du haut-parleur de graves 1 (KFC-W3000L). Les éclairages des haut-parleurs de graves raccordés 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) s'allument en fonction du haut-parleur de graves 1 (KFC-W3000L). Ils ne se synchronisent pas sur les signaux qui leurs sont envoyés.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas les câbles de liaison sans avoir mis au préalable les appareils hors tension. Cela peut provoquer une panne.

Remplacement de fusible

Remplacez le fusible défectueux par un autre du calibre spécifié.

⚠ Attention: Ne remplacer le fusible que par un autre du même calibre (ampérage) marqué dessus. 2A dans ce cas.

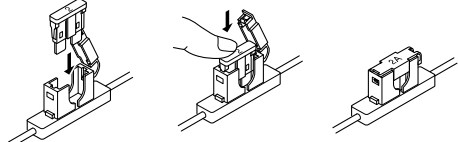
Retrait



- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Saisissez avec des pinces et tirez.

Insertion

Fusible de rechange de 2A

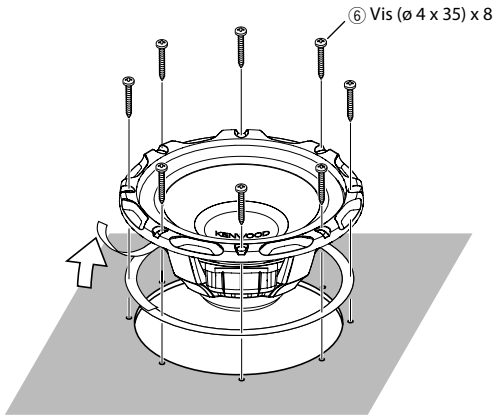


- 1 Insérez le fusible doucement dans le porte-fusible et enfoncez-le bien avec le doigt ou un outil.
- 2 Fermez le couvercle.

Installation

Fixation du caisson d'extrême grave

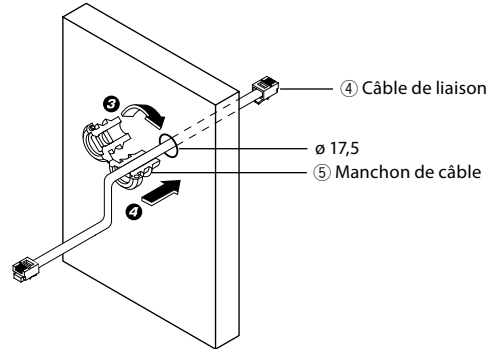
- 1 Placer le gabarit fourni sur le panneau et marquer les positions des trous.
- 2 Découper un trou de grande dimension et percer trous pour les vis.
- 3 Retirez la feuille de protection placée sur la bande et fixez cette bande sur le bord arrière du haut-parleur de manière qu'il soit entièrement couvert.



Comment utiliser le manchon de câble

Si vous utilisez un caisson pour le haut-parleur de graves, rattachiez le manchon au câble.

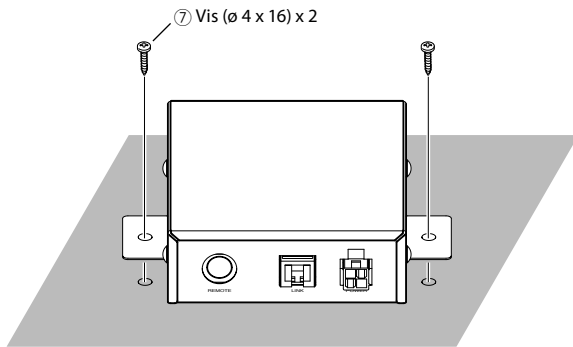
- 1 Sur le caisson de graves percez un orifice ($\varnothing 17,5$) pour insérer le manchon de câble ⑤.
- 2 Faites passer le câble de liaison ④ par l'orifice dans le caisson de graves.
- 3 Fixez le manchon de câble ⑤ à la bonne position du câble de liaison ④.
- 4 Insérez le manchon de câble ⑤ dans l'orifice du caisson de graves.



Remarques:

- Coincez bien le manchon de câble ⑤ de manière à ce qu'il ne bouge pas et ne laisse pas passer de l'air.
- Faites attention toutefois de ne pas coincer le câble de liaison ④ dans le joint du manchon ⑤.

Fixation de la boîte de commande

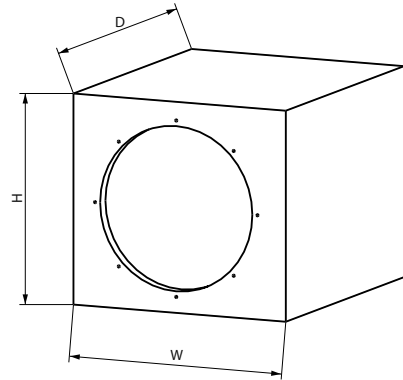
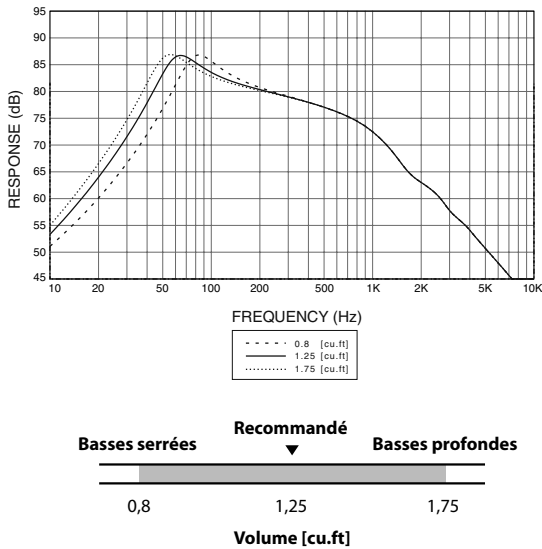


Caractéristiques techniques

	SYMBOLE	UNITÉ	VALEUR
Impédance nominale	Z	Ω	4
Résistance CC	Revc	Ω	3,4
Inductance de la bobine acoustique	Levc	mH	0,56
Surface du piston	Sd	sq.m	0,052
Facteur de force	BL	T.m	9,53
Élasticité acoustique	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Masse en déplacement	Mms	g	105,6
Fréquence de résonance	Fs	Hz	30,9
Facteur Q mécanique	Qms		9,59
Facteur Q électrique	Qes		0,77
Facteur Q total	Qts		0,71
Puissance maximale		W	800
Déviation maximal	Xmax	mm	4,6
Déplacement		cc	5.190
		cu.ft	0,183
Profondeur de montage		mm (in.)	150 (5-7/8)
Poids de l'aimant		g (oz)	740 (26,1)
Diamètre de la bobine acoustique		mm (in.)	50 (1-15/16)

Caissons recommandés

HERMÉTIQUE

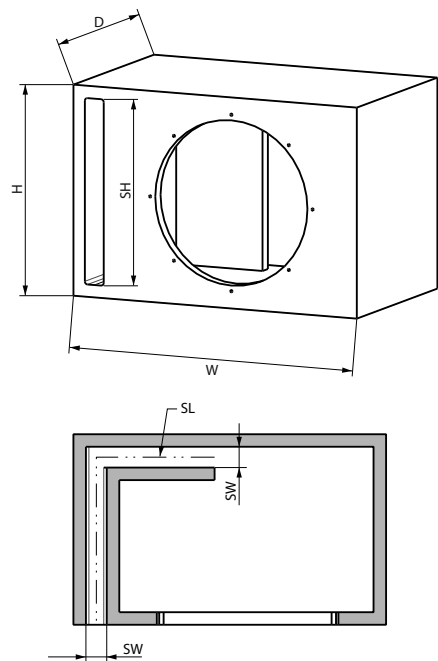
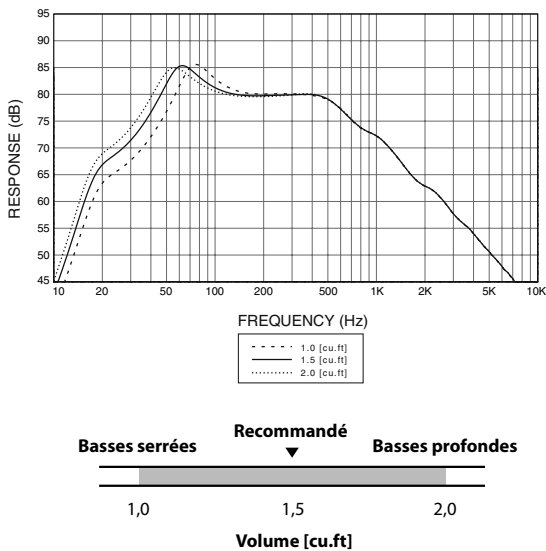


* W, H, D : Dimensions externes

Type	Volume intérieur	W	H	D	Orifice de montage	Déplacement
HERMÉTIQUE	1,25 cft (35,4 Litre)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Utilisez un panneau en fibre de moyenne densité 19 mm (3/4 pouce) (MDF) ou un panneau en aggloméré haute densité.

À ÉVENT

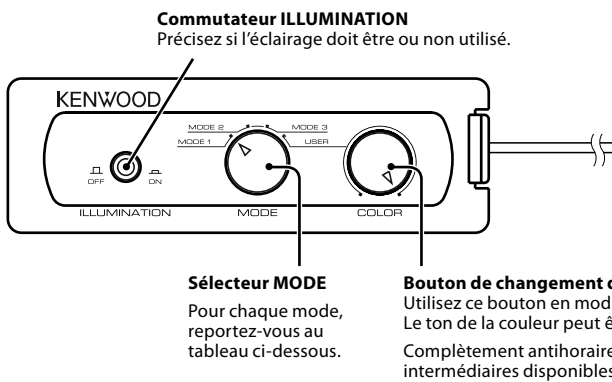


* W, H, D : Dimensions externes

Type	Volume intérieur	W	H	D	Orifice de montage	SW	SH	SL	Déplacement
À ÉVENT	1,5 cft (42,5 Litre)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Utilisez un panneau en fibre de moyenne densité 19 mm (3/4 pouce) (MDF) ou un panneau en aggloméré haute densité.

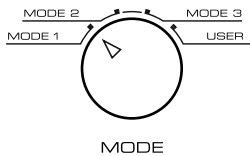
Fonctionnement



Remarques:

- Il est déconseillé de faire fonctionner l'éclairage pendant la conduite du véhicule.
- Ne regardez pas l'éclairage pendant longtemps.
- L'éclairage peut mal fonctionner si les connexions sont erronées. Veuillez à raccorder l'appareil convenablement en vous référant à "Connexions" dans ce manuel (pages 4, 5).

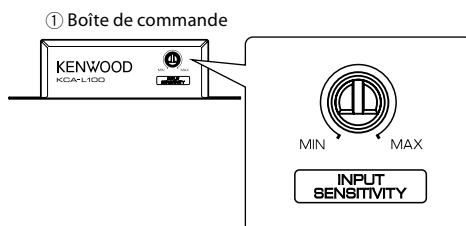
Changement du mode d'éclairage



Tournez le sélecteur MODE pour sélectionner le mode d'éclairage souhaité. Chaque mode (MODE 1, 2, 3 ou USER) change selon la présence ou l'absence du signal musical.

Mode Musique en service Vous accédez au mode Musique en service lorsqu'un signal musical est détecté.		Mode Musique hors service Le mode Musique hors service s'active si aucun signal musical n'est fourni durant 20 secondes.	
MODE 1	Mode Cycle Répète MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Chaque mode change toutes les 20 secondes.	MODE 1	Mode Cycle Répète MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Chaque mode change lorsqu'il a été joué deux fois.
MODE 2	Mode Variable L'éclairage tourne en un cercle. La couleur de l'éclairage change selon le niveau du signal. Niveau du signal faible = Bleu foncé ↔ Rouge = Niveau du signal élevé Vous pouvez régler la sensibilité de l'éclairage avec le bouton de commande INPUT SENSITIVITY.	MODE 2	Mode Variable L'éclairage effectue un mouvement du haut vers le bas.
MODE 3	Mode Liaison sonore L'éclairage s'allume en même temps que la musique. La couleur de l'éclairage change selon le niveau du signal. Niveau du signal faible = Blanc ↔ Rouge = Niveau du signal élevé Vous pouvez régler la sensibilité de l'éclairage avec le bouton de commande INPUT SENSITIVITY.	MODE 3	Mode Silencieux Le blanc s'allume lentement.
USER	Mode Utilisateur L'éclairage s'allume en même temps que la musique. Vous pouvez changer la couleur de l'éclairage avec le bouton de changement de couleur. Blanc ↔ Rouge (Couleurs intermédiaires disponibles)	USER	Mode Utilisateur La couleur sélectionnée s'allume lentement. Vous pouvez changer la couleur de l'éclairage avec le bouton de changement de couleur. Blanc ↔ Rouge (Couleurs intermédiaires disponibles)

Réglage de la sensibilité de l'éclairage



Dans le "Mode Musique en service", vous pouvez régler la sensibilité de l'éclairage.

Tournez le bouton de commande INPUT SENSITIVITY avec un petit tournevis pour régler la sensibilité de l'éclairage comme vous le souhaitez.

Guide de dépannage

Bien souvent, ce qui semble un mauvais fonctionnement de l'appareil est dû à une manipulation erronée de l'utilisateur. Avant de faire appel au réparateur, passer la tableaut suivant en revue.

Problème	Cause	Remède
L'éclairage ne s'allume pas.	• Le fusible est grillé.	• Contrôlez les polarités (+) et (-) des cordons et assurez-vous que les cordons ne sont pas en court-circuit, puis remplacez le fusible par un fusible du même calibre.
	• Le câble de la télécommande est débranché.	• Branchez le cordon sur la borne REMOTE.
	• La broche d'alimentation (jaune) du câble CC n'est pas raccordée.	• Branchez le cordon comme il convient en vous reportant à l'exemple de connexion (page 4, 5).
	• La broche de commande d'alimentation (bleu/blanc) du câble CC n'est pas raccordée.	
	• Le câble CC n'est pas complètement connecté	
	• La broche de masse (noire) du câble CC n'est pas raccordée.	• Vérifiez les raccordements de tous les cordons puis reliez le câble (-) à la batterie.
	• Le câble négatif (-) de la batterie est débranché.	• Introduisez à fond le connecteur.
	• Le commutateur ON/OFF de la télécommande est en position OFF.	• Fixez la borne de masse à une partie métallique du véhicule (une partie non peinte) par un serrage soigneux.
• Le câble de liaison n'est pas raccordé correctement.	• Vérifiez les raccordements de tous les cordons puis reliez le câble (-) à la batterie.	
L'éclairage ne se synchronise pas sur le son.	• Aucun signal audio n'est transmis au haut-parleur.	• Mettez le commutateur ON/OFF en position ON.
	• Le volume du haut-parleur est trop faible.	• Branchez le cordon comme il convient en vous reportant à l'exemple de connexion (page 4, 5).
La couleur de l'éclairage ne change pas.	• Le volume du haut-parleur est trop élevé.	• Introduisez à fond le connecteur.
	• Le sélecteur MODE est réglé sur "USER".	• Réglez le bouton de commande INPUT SENSITIVITY de la boîte de commande dans le sens horaire (côté MAX) (page 8).
Pas de son	• L'atténuateur de l'appareil central est sur ON.	• Réglez le bouton de commande INPUT SENSITIVITY de la boîte de commande dans le sens antihoraire (côté MIN) (page 8).
	• Les cordons de liaison aux haut-parleurs ne sont pas convenablement raccordés.	• Mettez le sélecteur MODE en position MODE 1, 2, ou 3 (page 8).
	• Les bornes ne sont pas convenablement raccordées.	• Branchez les cordons comme il convient en vous reportant à l'exemple de connexion (page 4, 5).
Le son est faible.	• Le niveau d'entrée est réglé trop bas.	• Introduisez à fond les connecteurs et les prises.
La qualité sonore est insuffisante (le son est déformé)	• Le niveau d'entrée est réglé trop haut.	• Réglez le volume de l'unité central.
Les sons ne sont pas naturels.	• Les cordons de liaison aux haut-parleurs sont incorrectement reliés du point de vue des polarités positive (+) et négative (-).	• Branchez les cordons comme il convient en vous reportant à l'exemple de connexion (page 4, 5).

Caractéristiques

La conception et les caractéristiques suivantes peuvent être modifiées sans préavis.

[Enceinte]

Haut-parleur d'extrême grave

.....300 mm (12 in.) Cône en PP moulé par injection
740 g (26,1 oz) Aimant

Puissance d'entrée de crête momentanée..... 800 W

Puissance d'entrée maximum 400 W

Puissance d'entrée nominale 200 W

Réponse en fréquence..... 28 - 800 Hz

Sensibilité..... 90 dB / W à 1 m

Impédance nominale..... 4 Ω

[Boîte de commande]

Tension de fonctionnement

..... DC 14,4 V (10,5 ~ 16 V admissible)

Consommation maximale..... 150 mA

Calibre du fusible.....2 A

WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

⚠ Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

⚠ WARNUNG

- Trennen Sie vor der Installation oder Verdrahtung etc. unbedingt den Draht von der Minus-Klemme der Batterie ab. (Andernfalls könnte ein elektrischer Schlag oder Brand die Folge sein.)
- Um einen Kurzschluß zu vermeiden, niemals Metallgegenstände (wie zum Beispiel Münzen oder Werkzeuge aus Metall) im Innern des Gerätes liegenlassen.
- Bei Brandgeruch oder Rauch muß die Spannungsversorgung sofort ausgeschaltet werden, Wenden Sie sich dann so bald wie möglich an Ihren Fachhändler oder eine Kundendienststelle.
AUSSCHALTEN!
- Die Lautsprecher mit Beleuchtung an Gleichstrom 12 V mit negativer Masse anschließen.
- Niemals versuchen, die Lautsprecher zu öhnen oder zu verändern, weil dadurch Feuergefahr und Fehlfunktionen hervorgerufen werden können.
- Nach der Entnahme der Lautsprecher aus dem Polyäthylenbeutel muß dieser für Kinder unerreichbar endzorgt werden. Wenn Kinder mit dem Bautel spielen, besteht Erstickungsgefahr.

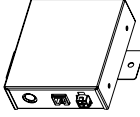
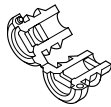
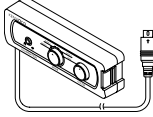
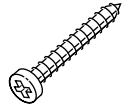
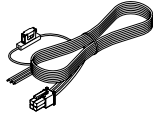

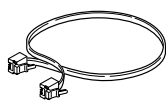
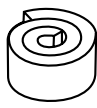
⚠ VORSICHT

- Installation und Verdrahtung des Produkts erfordern fachmännische Fähigkeiten und Erfahrung. Um Sicherheit zu gewährleisten, lassen Sie Installation und Verdrahtung immer von Ihrem Fachhändler oder einem Spezialisten ausführen.
- Der Lautsprecher darf nicht an Stellen montiert werden, die einer direkten Sonnenbestrahlung, übermäßiger Wärme oder starker Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Die Lautsprecher nicht an Stellen einbauen, wo sie Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Die Lautsprecher nicht an instabilen Stellen oder Stellen, wo sie Staub ausgesetzt sind, einbauen.
- Wenn die Sicherung herausgesprungen ist, überprüfen Sie zunächst, ob ein Kurzschluss vorliegt. Tauschen Sie die Sicherung dann gegen eine Sicherung mit der auf dem Sicherungskasten aufgeführten vorgeschriebenen Kapazität (Amperezahl) aus.
(Die Benutzung anderer als der vorgeschriebenen Sicherungen kann einen Brand verursachen.)
Überprüfen Sie das Display!
Beziehen Sie sich bezüglich des Sicherungsaustausches auf die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges.
- Um einen Kurzschluß beim Auswechseln der Sicherung zu vermeiden, ist vor Beginn der Arbeiten das Zuleitungskabel abzuziehen.
- Zur Reinigung des Lautsprechers niemals Benzin, Kerosin oder ein anderes Lösungsmittel verwenden. Zum Sauberwischen stets einen weichen, trockenen Lappen benutzen.
- Die Lautsprecherkabel nacheinander mit dem entsprechenden Lautsprecherstecker verbinden. Wenn das Minuskabel des Lautsprechers mit einem anderen Kabel in Kontakt kommt, oder das Lautsprecherkabel an einem Metallteil der Fahrzeugkarosserie geerdet wird, hat dies eine Funktionsstörung des Lautsprechers zur Folge.
- Wenn unter der Sitzbank, im Innern des Kofferraums oder an einer anderen Stelle des Fahrzeugs eine Kabelöffnung angebracht werden muß, ist es unbedingt erforderlich, vorher den umliegenden Bereich zu überprüfen, damit andere Komponenten, wie zum Beispiel Kraftstofftank, Bremsleitungen oder Kabelbäume, nicht im Wege sind; ebenso darauf achten, daß andere Teile nicht verkratzt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Erdungsdraht darf weder am Airbag, an der Lenkung, am Bremsleitungssystem noch an einem anderen für die Sicherheit wichtigen Ort befestigt werden.

(Dies könnte Unfälle verursachen.)

- Wählen Sie einen Installationsort, der weder das Fahren des Fahrzeuges beeinträchtigt noch bei plötzlichem Bremsen etc. eine Gefahr für die Mitfahrer darstellt.
(Dies könnte sowohl Verletzungen als auch Unfälle verursachen.)
- Nach dem Einbau der Einheit sich vergewissern, daß alle Komponenten der elektrischen Anlage, wie zum Beispiel Bremsleuchten, Blinkleuchten und die Scheibenwischer, einwandfrei funktionieren.
- Der Fahrer muss das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle anhalten, bevor die folgenden Arbeiten ausgeführt werden.
– Betätigung der Fernbedienung
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als für Montage im Fahrzeug.

Mitgelieferte Teile

No.	Bezeichnung der Teile	Außenform	Menge		No.	Bezeichnung der Teile	Außenform	Menge	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Steuerkasten		1	-	⑤	Kabelbüchse		1	1
②	Fernbedienung (Kabellänge: 6 m)		1	-	⑥	Schraube (ø 4 x 35)		8	8
③	Gleichstromkabel (Kabellänge: 1,5 m)		1	-	⑦	Schraube (ø 4 x 16)		2	-
④	Verbindungskabel (Kabellänge: 1 m)		1	1	⑧	Kissen		1	1

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

CE Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EG

Hersteller:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japan

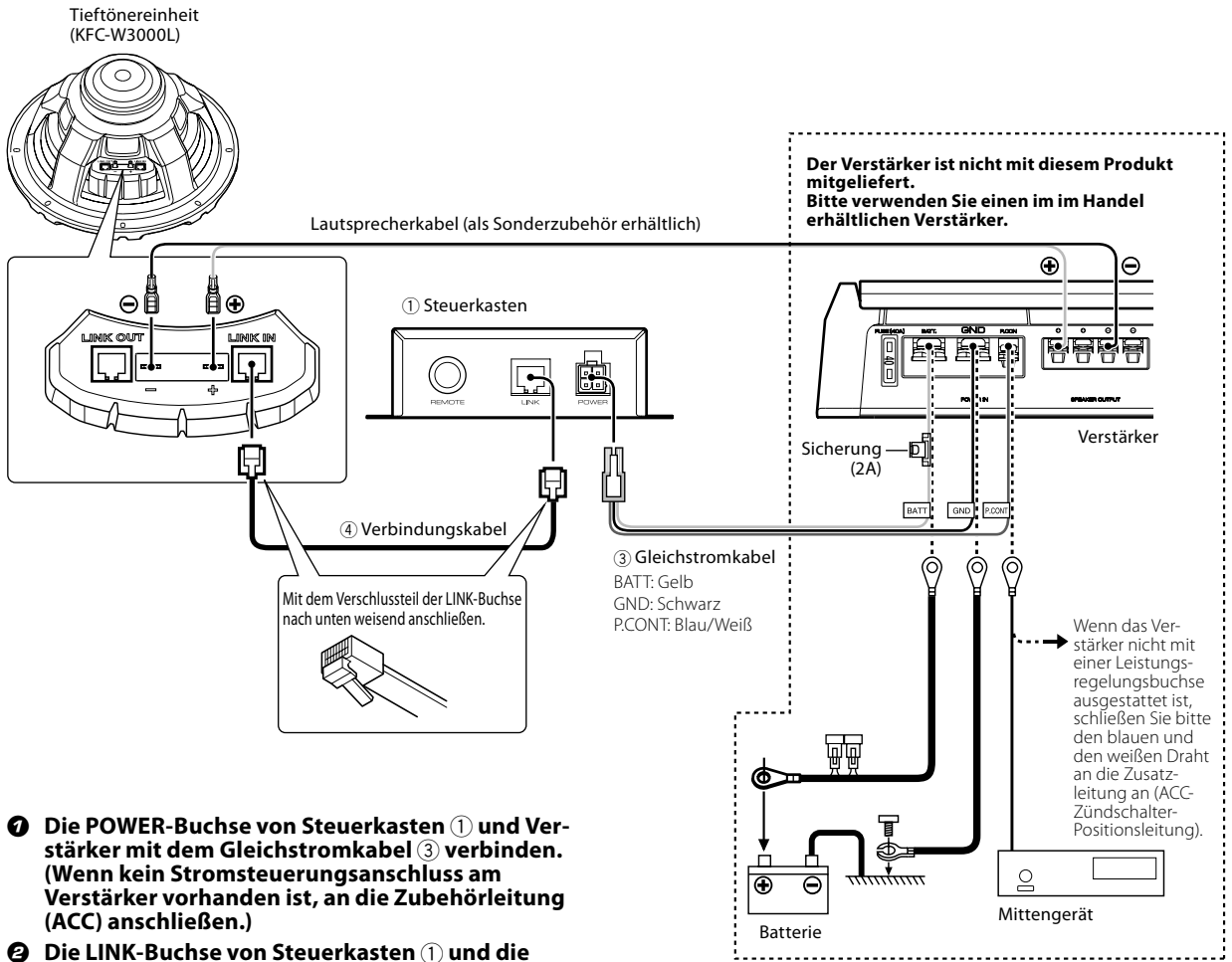
EU-Vertreter:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Niederlande

Anschluss

Vorsicht:

Vor der Verdrahtung entfernen Sie das Kabel von der Minusklemme der Batterie. Nach dem Fertigstellen der Verdrahtung prüfen Sie die korrekte Verdrahtung erneut. Nach dem Prüfen schließen Sie das Kabel von der Minusklemme der Batterie an.

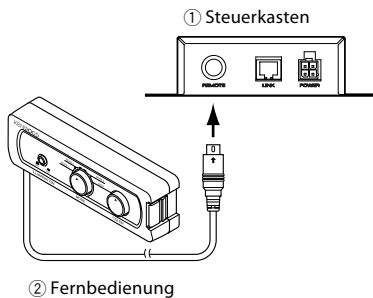


- ① Die POWER-Buchse von Steuerkasten ① und Verstärker mit dem Gleichstromkabel ③ verbinden. (Wenn kein Stromsteuerungsanschluss am Verstärker vorhanden ist, an die Zubehörleitung (ACC) anschließen.)
- ② Die LINK-Buchse von Steuerkasten ① und die LINK IN-Buchse am Tieftöner mit dem Verbindungskabel ④ verbinden. (Ein Modularkabel (im Handel erhältlich) kann nicht verwendet werden.)
- ③ Den Verstärker und die Tieftönereinheit mit den Lautsprecherkabeln verbinden.

Hinweise:

- Die Beleuchtungsfunktion kann nicht verwendet werden, wenn das Verbindungskabel ④ fehlerhaft an die LINK OUT-Buchse der Tieftönereinheit angeschlossen ist. Sicherstellen, dass das Verbindungskabel ④ an die LINK IN-Buchse angeschlossen ist.
- Die Verbindungskabel nicht anschließen oder abziehen, bevor die Stromversorgung ausgeschaltet ist. Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Anschließen der Fernbedienungseinheit

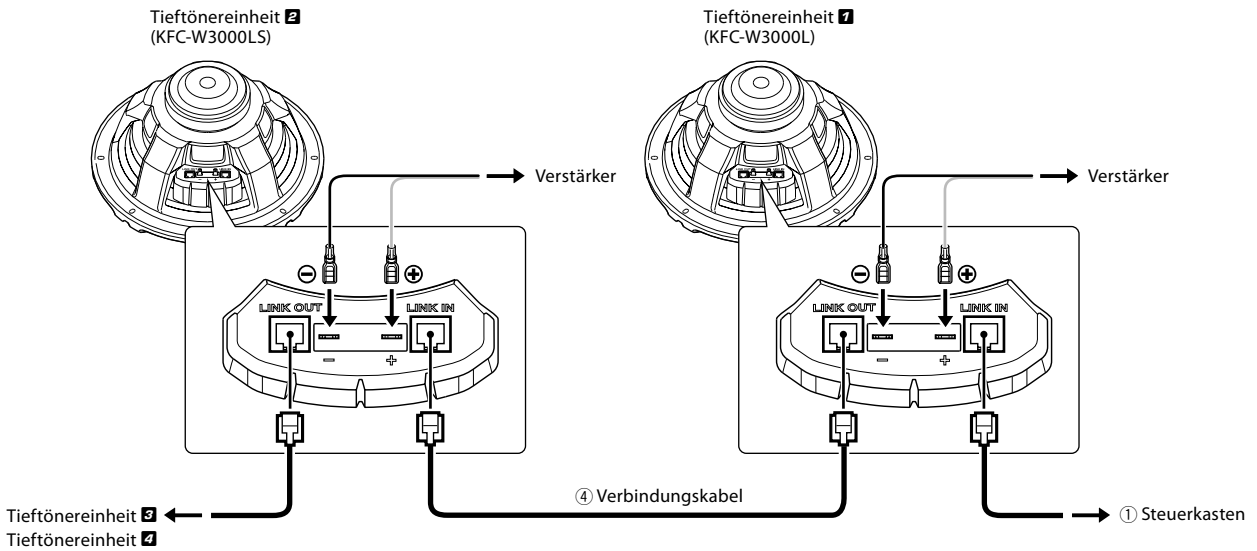


Die Fernbedienung ② mit dem REMOTE-Anschluss des Steuerkastens ① verbinden.

Hinweis:

Die Beleuchtungsfunktion kann nicht verwendet werden, wenn die Fernbedienung ② nicht angeschlossen ist. Sicherstellen, dass die Fernbedienung ② mit dem Steuerkasten ① verbunden ist.

Verbinden von KFC-W3000L und KFC-W3000LS (nur Benutzer von KFC-W3000LS)



- 1 Die LINK OUT-Buchse von der Tieftönereinheit 1 (KFC-W3000L) und die LINK IN-Buchse an der Tieftönereinheit 2 (KFC-W3000LS) mit dem Verbindungskabel 4 verbinden.
- 2 Den Verstärker und die Tieftönereinheit mit den Lautsprecherkabeln verbinden.

Hinweise:

- Die Beleuchtungsfunktion am KFC-W3000LS ist nur aktiviert, wenn die Einheit mit dem KFC-W3000L über das Verbindungskabel 4 verbunden ist. Die Beleuchtungsfunktion kann nicht verwendet werden, wenn die KFC-W3000LS nicht am KFC-W3000L angeschlossen ist.
- Die Maximalzahl der angeschlossenen KFC-W3000LS-Einheiten ist 3 (die maximale Gesamtzahl von Tieftönereinheiten einschließlich des KFC-W3000L ist 4).
- Die Beleuchtungsfunktion kann nicht verwendet werden, wenn das Verbindungskabel 4 fehlerhaft an die LINK OUT-Buchse der Tieftönereinheit 2 (KFC-W3000LS) angeschlossen ist. Sicherstellen, dass das Verbindungskabel 4 an die LINK IN-Buchse angeschlossen ist.
- Die Beleuchtung wird mit dem Musikeingang an der Lautsprecherklemme der Tieftönereinheit 1 (KFC-W3000L) synchronisiert. Die Beleuchtungen der angeschlossenen Tieftönereinheiten 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) leuchten entsprechend der Tieftönereinheit 1 (KFC-W3000L) auf. Beachten Sie, dass sie nicht mit den eingespeisten Signalen synchronisiert sind.
- Die Verbindungskabel nicht anschließen oder abziehen, bevor die Stromversorgung ausgeschaltet ist. Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

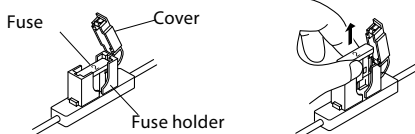
DEUTSCH

Austausch der Sicherung

Tauschen Sie die Sicherung gegen eine Sicherung mit der angegebenen Kapazität aus.

⚠ Vorsicht: Tauschen Sie die Sicherung ausschließlich gegen eine Sicherung mit derselben auf der Sicherung aufgeführten Kapazität (Amperezahl) aus. Benutzen Sie eine Sicherung des Typs 2A.

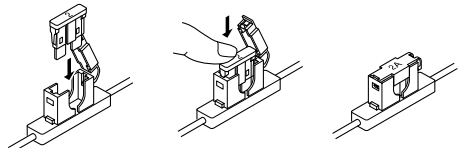
Herausnehmen



- 1 Die Abdeckung öffnen
- 2 Mit den Händen herausziehen.

Einsetzen

Austauschsicherung 2A

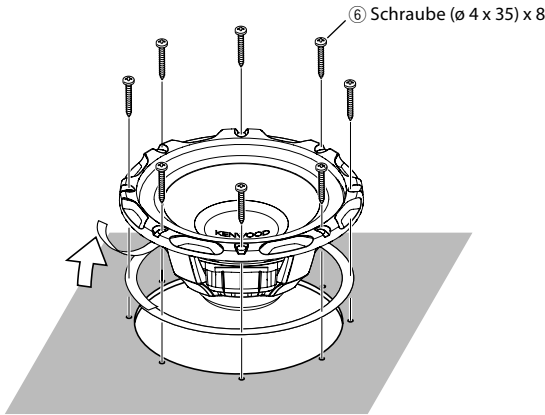


- 1 Setzen Sie die Sicherung vorsichtig in den Sicherungshalter und drücken Sie sie mit einem Finger oder Werkzeug vollständig ein.
- 2 Die Abdeckung schließen.

Einbau

Befestigen des Subwoofers

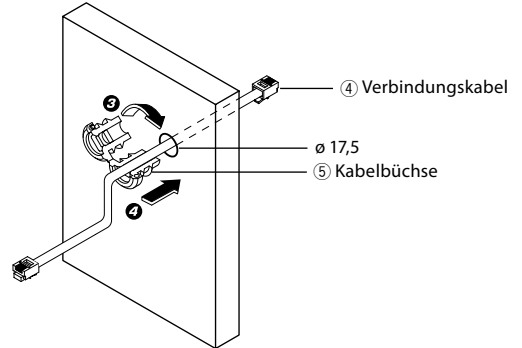
- ❶ Die mitgelieferte Schablone auf das Blech legen und die Lochpositionen markieren.
- ❷ Eine große Öffnung schneiden und Schraubenlöcher bohren.
- ❸ Die Schutzfolie vom Abstandshalter abziehen und den Abstandshalter an der Rückseite des Lautsprecherflansches so anbringen, daß der Flansch vollständig bedeckt ist.



Verwendung der Kabelbüchse

Wenn eine Box für den Tieftöner verwendet wird, benutzen Sie die beiliegende Kabelbüchse.

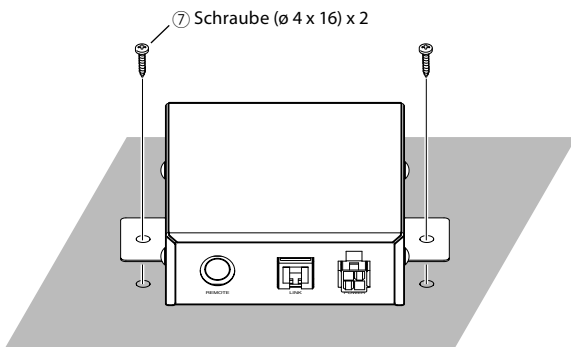
- ❶ An der Tieftönerbox bohren Sie ein Loch ($\varnothing 17,5$) zum Einpassen der Kabelbüchse ❷.
- ❷ Führen Sie das Verbindungskabel ❸ durch das Loch an der Tieftönerbox.
- ❸ Die Kabelbüchse ❷ in der geeigneten Position am Verbindungskabel ❸ anbringen.
- ❹ Die Kabelbüchse ❷ in das Loch an der Tieftönerbox drücken.



Hinweise:

- Die Kabelbüchse ❷ fest einsetzen, bevor der Abstand zu einem Luftloch führt.
- Darauf achten, nicht das Verbindungskabel ❸ mit der Oberfläche der Kabelbüchse ❷ einzuklemmen.

Befestigen des Steuerkastens

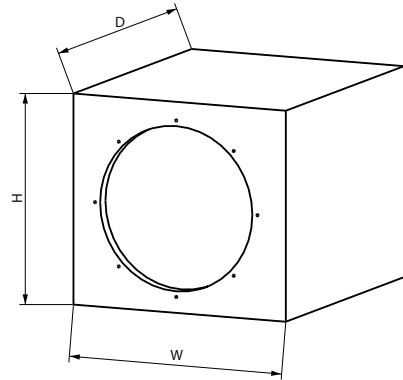
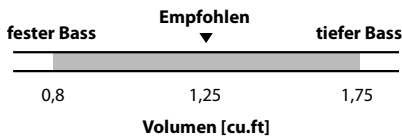
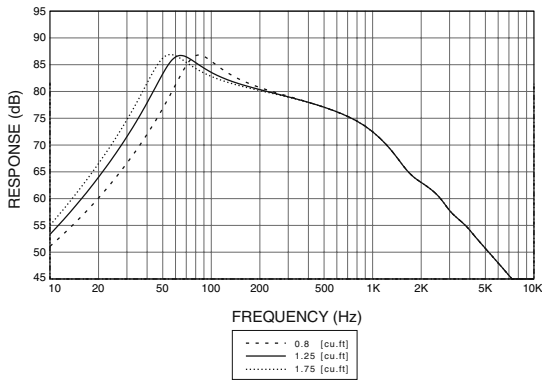


Technische Daten

	SYMBOL	EINHEIT	WERT
Nenn-Impedanz	Z	Ω	4
Gleichstromwiderstand	Revc	Ω	3,4
Sprachspulen-Induktivität	Levc	mH	0,56
Kolbenbereich	Sd	sq.m	0,052
Kraftfaktor	BL	T.m	9,53
Regler akustische Nachgiebigkeit	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Bewegliche Masse	Mms	g	105,6
Resonanzfrequenz	Fs	Hz	30,9
Mechanischer Q-Faktor	Qms		9,59
Elektrischer Q-Faktor	Qes		0,77
Gesamter Q-Faktor	Qts		0,71
Spitzenleistung		W	800
Spitzenausschlag	Xmax	mm	4,6
Verdrängung		cc	5.190
		cu.ft	0,183
Montagetiefe		mm (in.)	150 (5-7/8)
Gewicht des Magneten		g (oz)	740 (26,1)
Sprachspulen-Durchmesser		mm (in.)	50 (1-15/16)

Empfohlene Umschließung

ABGEDICHTET

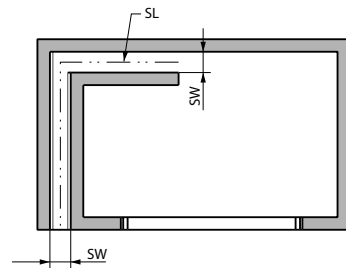
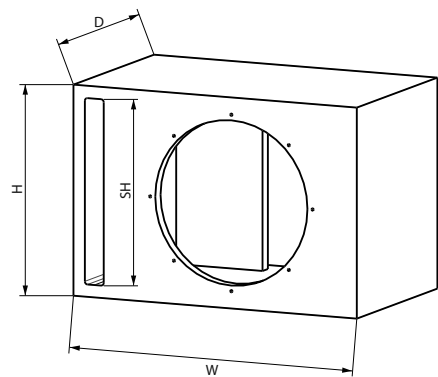
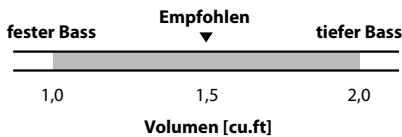
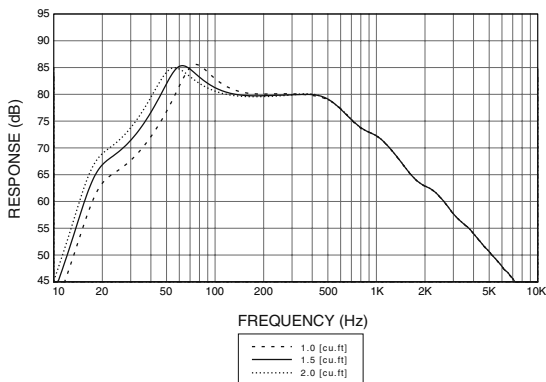


*W, H, D: Außenabmessungen

Typ	Innenvolumen	W	H	D	Montageloch	Verdrängung
ABGEDICHTET	1,25 cft (35,4 Liter)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Eine 19 mm (3/4 Zoll) dicke mitteldichte Faserplatte (MDF) oder hochdichte Spanplatte verwenden.

PORTIERT

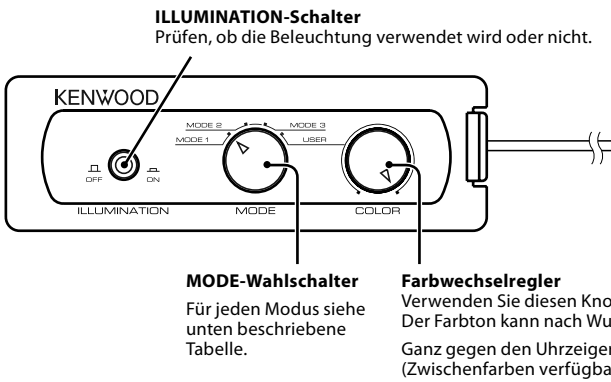


*W, H, D: Außenabmessungen

Typ	Innenvolumen	W	H	D	Montageloch	SW	SH	SL	Verdrängung
PORTIERT	1,5 cft (42,5 Liter)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Eine 19 mm (3/4 Zoll) dicke mitteldichte Faserplatte (MDF) oder hochdichte Spanplatte verwenden.

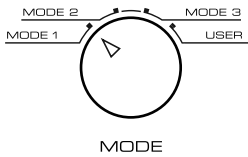
Bedienung



Hinweise:

- Es wird davon abgeraten, die Beleuchtungen einzuschalten, wenn sich das Fahrzeug bewegt.
- Nicht längere Zeit in das Beleuchtungslicht blicken.
- The illumination function may malfunction if connections are erroneous. Die Beleuchtungsfunktion kann falsch funktionieren, wenn fehlerhafte Verbindungen hergestellt werden. Immer die Geräte richtig entsprechend den Angaben in „Anschluss“ in dieser Anleitung verbinden (auf Seite 4, 5).

Ändern des Beleuchtungsmodus

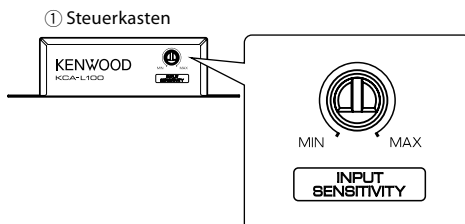


Den MODE-Wahlschalter drehen, um den Beleuchtungsmodus zu wählen. Jeder Modus (MODE 1, 2, 3 oder USER) wechselt je nachdem, ob ein Musiksignal vorhanden ist oder nicht.

DEUTSCH

Ein-Musikmodus Der Musikmodus wird eingeschaltet, wenn ein Musiksignal erkannt wird.		Aus-Musikmodus Der Aus-Musikmodus wird eingeschaltet, wenn 20 Sekunden lang kein Musiksignal anlag.	
MODE 1	Zyklusmodus Wiederholt MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Jeder Modus schaltet alle 20 Sekunden um.	MODE 1	Zyklusmodus Wiederholt MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Jeder Modus wechselt nach zweimaligem Abspielen.
MODE 2	Variabel-Modus Die Beleuchtung rotiert entlang einer Umfangsfläche. Die Beleuchtungsfarbe wechselt je nach Signalpegel. Signalpegel niedrig = Tiefblau ↔ Rot = Signalpegel hoch Sie können die Beleuchtungsempfindlichkeit mit dem INPUT SENSITIVITY-Reglerknopf einstellen.	MODE 2	Variabel-Modus Die Beleuchtung fließt von oben nach unten.
MODE 3	Sound-Link-Modus Die Beleuchtung leuchtet in Synchronisation mit der Musik auf. Die Beleuchtungsfarbe wechselt je nach Signalpegel. Signalpegel niedrig = Weiß ↔ Rot = Signalpegel hoch Sie können die Beleuchtungsempfindlichkeit mit dem INPUT SENSITIVITY-Reglerknopf einstellen.	MODE 3	Ruhe-Modus Weiß leuchtet langsam.
USER	Benutzermodus Die Beleuchtung leuchtet in Synchronisation mit der Musik auf. Sie können die Beleuchtungsfarbe mit dem Farbwechsel-Regler ändern. Weiß ↔ Rot (Zwischenfarben verfügbar)	USER	Benutzermodus Die gewählte Farbe leuchtet langsam. Sie können die Beleuchtungsfarbe mit dem Farbwechsel-Regler ändern. Weiß ↔ Rot (Zwischenfarben verfügbar)

Einstellen der Beleuchtungsempfindlichkeit



Im „Ein-Musikmodus“ können Sie die Beleuchtungsempfindlichkeit einstellen.

Drehen Sie den INPUT SENSITIVITY-Reglerknopf mit einem Schlitzschraubendreher, um die Beleuchtungsempfindlichkeit nach Wunsch einzustellen.

Tabelle Zur Fehlersuche

Was wie eine Fehlfunktion des Gerätes erscheint, kann möglicherweise auf einen Bedienungsfehler zurückzuführen sein. Bevor Sie das Gerät zur Wartung einreichen, prüfen Sie bitte anhand dieser Tabelle, ob sich das Problem vielleicht ganz leicht beheben läßt.

Störung	Ursache	Abhilfemaßnahme
Beleuchtung leuchtet nicht.	• Die Sicherung ist durchgebrannt	• Die (+)/(-)-Polarität des Netzkabels überprüfen und sich vergewissern, daß die Adern nicht kurzgeschlossen sind; danach eine Sicherung mit dem korrekten Widerstandswert einsetzen. • Die Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen.
	• Das Fernbedienungskabel ist abgetrennt.	• Stecken Sie das Kabel in die REMOTE-Klemme.
	• Der Stromversorgungsstift (gelb) des Gleichstromkabel ist nicht angeschlossen.	• Das Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen. • Alle Kabel auf korrekten Anschluß überprüfen, dann das Minuskabel (-) an der Batterie anschließen. • Den Stecker bis zum Anschlag einschieben. • Die Masseklemme an einem Metallteil des Fahrzeugs (keine lackierte Fläche) anbringen und gut festziehen.
	• Der Steuerstift (blau/weiß) des Gleichstromkabel ist nicht angeschlossen.	
	• Der Gleichstromkabel ist nicht fest eingeschoben.	
	• Der Erdungsstift (schwarz) des Gleichstromkabel ist nicht angeschlossen.	• Alle Kabel auf korrekten Anschluß überprüfen, dann das Minuskabel (-) an der Batterie anschließen.
	• Das Minuskabel (-) der Fahrzeugbatterie ist nicht angeschlossen.	
	• Der ON/OFF-Schalter der Fernbedienung ist auf OFF gestellt.	• Stellen Sie den ON/OFF-Schalter auf ON.
• Das Verbindungskabel ist falsch angeschlossen.	• Das Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen. • Den Stecker bis zum Anschlag einschieben.	
Die Beleuchtung ist nicht mit dem Ton synchronisiert.	• Es wird kein Audiosignal am Lautsprecher angelegt.	• Das Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen.
	• Die Lautsprecherlautstärke ist niedrig.	• Nehmen Sie die Einstellung mit dem INPUT SENSITIVITY-Reglerknopf am Steuerkasten durch Drehen im Uhrzeigersinn (MAX-Seite) vor (auf Seite 8).
Die Beleuchtungsfarbe ändert sich nicht.	• Die Lautsprecherlautstärke ist hoch.	• Nehmen Sie die Einstellung mit dem INPUT SENSITIVITY-Reglerknopf am Steuerkasten durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (MIN-Seite) vor (auf Seite 8).
	• Der MODE-Wahlschalter ist auf „USER“ gestellt.	• Den MODE-Wahlschalter auf MODE 1, 2 oder 3 drehen (auf Seite 8).
Kein Ton	• Der Dämpfungsregler der mittleren Einheit ist nicht auf ON gestellt.	• Den Dämpfungsregler auf OFF stellen.
	• Die Lautsprecherkabel sind inkorrekt angeschlossen.	• Das Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen.
	• Die Klemmen der Verbindung sind inkorrekt angeschlossen.	• Die Stecker bzw. Anschlußbuchsen bis zum Anschlag auf die Klemmen aufschieben.
Der Klang ist klein.	• Der Eingangspegel ist niedrig eingestellt.	• Stellen Sie die Lautstärke der Mittengerät ein.
Schlechte Klangqualität (verzerrt).	• Der Eingangspegel ist hoch eingestellt.	
Unnatürlicher Klang	• Die Lautsprecherkabel wurden mit umgekehrter Polarität angeschlossen (Plusseite: (+); Minusseite: (-))	• Das Kabel korrekt anschließen und sich dabei auf das Anschlußbeispiel (auf Seite 4, 5) beziehen.

DEUTSCH

Technische Daten

Änderung der nachfolgend aufgeführten Betriebsdaten sowie des Designs ohne Ankündigung vorbehalten.

[Lautsprecher-Einheit]

Subwoofer300 mm (12 Zoll) P.P. Injection Cone
740 g (26,1 Unzen) Magnet
Spitzen Eingangsleistung..... 800 W
Maximale Eingangsleistung 400 W
Nominelle Eingangsleistung 200 W
Frequenzgang 28 - 800 Hz

Schalldruckpegel 90 dB / W bei 1 m
Nenn-Impedanz 4 Ω

[Steuereinheit]

Betriebsspannung 14,4 V (10,5 ~ 16 V zulässig)
Maximale Stromaufnahme..... 150 mA
Sicherungskapazität 2 A

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN

⚠ **Let op : Om veilige bediening te waarborgen, dient deze bladzijde zorgvuldig te worden doorgelezen.**

⚠ WAARSCHUWING

- Maak de kabel van de minpool van de accu los alvorens het toestel te monteren of aan te sluiten. (Als u dit niet doet, kan kortsluiting of brand ontstaan.)
- Om kortsluiting te voorkomen mag u nooit metalen voorwerpen (zoals muntjes of gereedschappen) in de toestel brengen of achterlaten.
- Wanneer er rook of een vreemde geur uit de luidsprekers komt, moet u direct de spanning uit (OFF) schakelen. Raadpleeg vervolgens spoedig uw handelaar of een erkent onderhoudscentrum.

SPANNING UIT!

- Verbind de luidsprekers voorzien van verlichting met een 12 Volt, negatieve geaarde gelijkstroombron.
- Voorkom brand of beschadiging en open derhafe de luidsprekers niet en breng er geen veranderingen in aan.
- Nadat u de luidsprekers uit de polyethyleen zak heeft verwijderd, meet u deze zak weggooien. Zorg dat de zak uit de buurt van kinderen blijft. Kinderen zouden met de zak kunnen gaan spelen en de zak bijvoorbeeld over hun hoofd trekken met verstikking tot gevotg.

⚠ OPGELET

- De installatie en bedrading van dit product vereisen professionele vaardigheden en ervaring. Om veiligheidsredenen moet u uw dealer of een hierin gespecialiseerde installateur de installatie en bedrading laten uitvoeren.
- Installeer de luidspreker niet op een plek die bloot staat aan direct zonlicht of grote hitte of vochtigheid.
- Installeer de luidsprekers niet op plaatsen waar ze mogeijk aan water of vocht bloot worden gesteld.
- Installeer de luidsprekers niet op stoffige plaatsen of instabiele plaatsen ondemevig aan trillingen.
- Als de zekering doorbrandt, moet u eerst controleren of de aansluitdraad niet is kortgesloten en vervolgens de zekering vervangen door een zekering met de op de zekeringkast aangeduide stroomsterkte. (Het gebruik van zekeringen met een andere stroomsterkte dan voorgeschreven kan brand veroorzaken.)

Lees de aanduiding!

- Raadpleeg het instructieboekje van het voertuig voor het vervangen van de zekering.
- Om kortsluiting bij het vervangen van zekeringen te voorkomen, dient u eerst de bedradingsbundel los te koppelen.
- Gebruik geen benzine, nafta, of andere oplosmiddelen om de luidspreker schoon te maken. Maak de luidspreker schoon met een zachte, droge doek.
- Bevestig de draden van de luidspreker apart aan de correcte luidspreker-aansluitingen. Delen van de negatieve luidsprekerdraad of van de aarding naar metalen onderdeelon van de auto kan ertoe leiden dat dit toestel defect raakt.
- Wanneer u een gat maakt onder een stoel, in de bagageruimte of ergens anders in het voertuig, dient u te controleren of er zich aan de andere kant geen gevaarrijke dingen bevinden die u zou kunnen beschadigen, zoals de benzinetank, remleidingen, of de bedradingsbundel en wees voorzichtig dat u geen krassen of andere beschadigingen maakt.
- De massadraad mag niet worden vastgemaakt aan een airbag, de stuurinrichting of de remleidingen, noch aan bouten of moeren van andere cruciale veiligheidsonderdelen. (Dit kan ongevallen veroorzaken.)
- Monteer het toestel op een plaats waar het de bestuurder niet hindert tijdens het rijden en waar het geen gevaar kan veroorzaken voor de passagiers bij plotse remmanoeuvres, enz. (Dit kan letsels of ongevallen veroorzaken.)

- Nadat u het toestel gemonteerd hebt, dient u te controleren of de eledtrische uitrusting van de auto zoals de remlichten, de richtingaanwijzers en de rultenwissers normaal functioneren.
- De bestuurder moet het voertuig op een veilige en daartoe geschikte plaats parkeren voor de volgende handelingen wordt uitgevoerd.
 - Gebruiken van de afstandsbediening
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, namelijk bevestiging in een voertuig.

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggevoerd en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie www.nvmp.nl, www.ictmilieu.nl, www.stibat.nl.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.



Conformiteitsverklaring met betrekking tot de EMC-richtlijn van de Europese Unie (2004/108/EC)

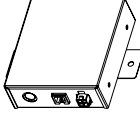
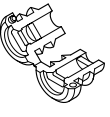
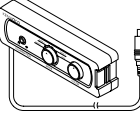
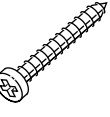
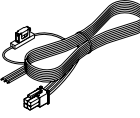

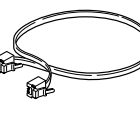
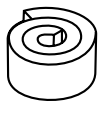
Fabrikant:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japan

EU-vertegenwoordiger:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Nederland

Bijgeleverde onderdelen

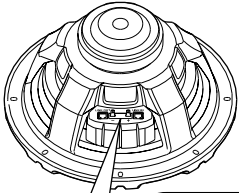
No.	Naam van onderdeel	Buitenprofiel	Aantal		No.	Naam van onderdeel	Buitenprofiel	Aantal	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Bedienings-eenheid		1	-	⑤	Bedradings-doorvoer		1	1
②	Afstandsbediening (Snoerlengte: 6 m)		1	-	⑥	Schroef (ø 4 x 35)		8	8
③	Gelijkstroomkabel (Kabellengte: 1,5 m)		1	-	⑦	Schroef (ø 4 x 16)		2	-
④	Verbindingskabel (Kabellengte: 1 m)		1	1	⑧	Kussen		1	1

Aansluiting

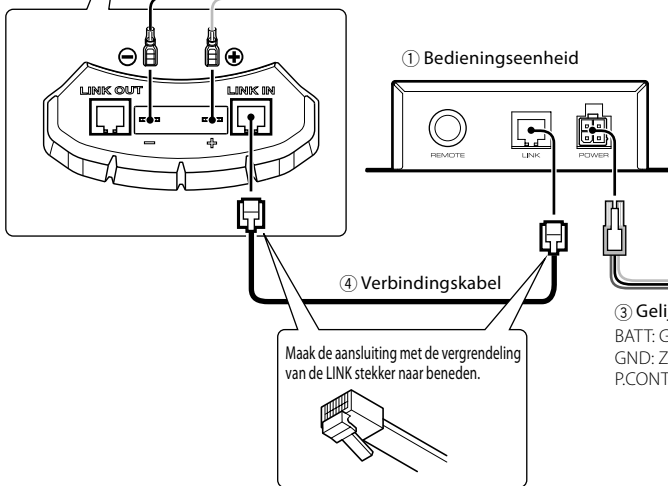
⚠️ Opgelet:

Voor u begint met de bedrading, moet u de stroomdraad van de negatieve pool van de accu loskoppelen. Nadat u alle bedrading gelegd heeft, moet u de bedrading nalopen en controleren. Pas nadat u gecontroleerd heeft of alles in orde is, mag u de stroomdraad weer aansluiten op de negatieve pool van de accu.

Woofereenheid
(KFC-W3000L)

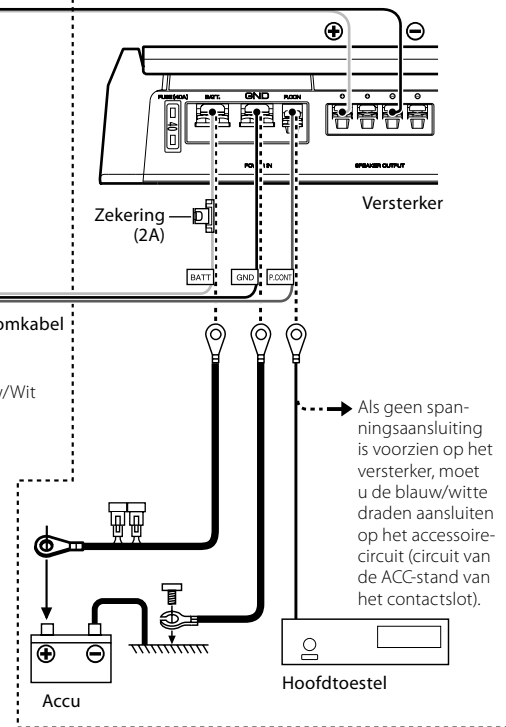


Luidsprekerdraad (los verkrijgbaar)



- 1 Verbind de POWER aansluiting van de Bedieningseenheid ① met de versterker door middel van de gelijkstroomkabel ③. (Als de versterker geen geschikte gelijkstroomaansluiting heeft, kunt u de accessoire-stroomdraad (ACC) gebruiken.)
- 2 Verbind de LINK aansluiting van de Bedieningseenheid ① met de LINK IN aansluiting van de Woofereenheid door middel van de Verbindingskabel ④. (U kunt hiervoor geen (in de handel verkrijgbare) telefoonkabel gebruiken.)
- 3 Sluit de versterker en de Woofereenheid op elkaar aan met luidsprekerdraden.

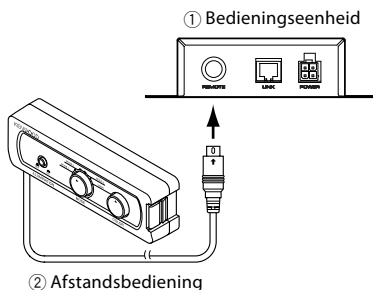
Er wordt geen versterker meegeleverd met dit product.
Gebruik een in de handel verkrijgbare versterker.



Opmerkingen:

- De verlichting kan niet worden gebruikt als de Verbindingskabel ④ per vergissing wordt aangesloten op de LINK OUT aansluiting van de Woofereenheid. U moet de Verbindingskabel ④ verbinden met de LINK IN aansluiting.
- Sluit de bedrading niet aan en maak de bedrading niet los zonder eerst de stroom uit te schakelen. Dit kan leiden tot storingen.

Aansluiten van de afstandsbediening

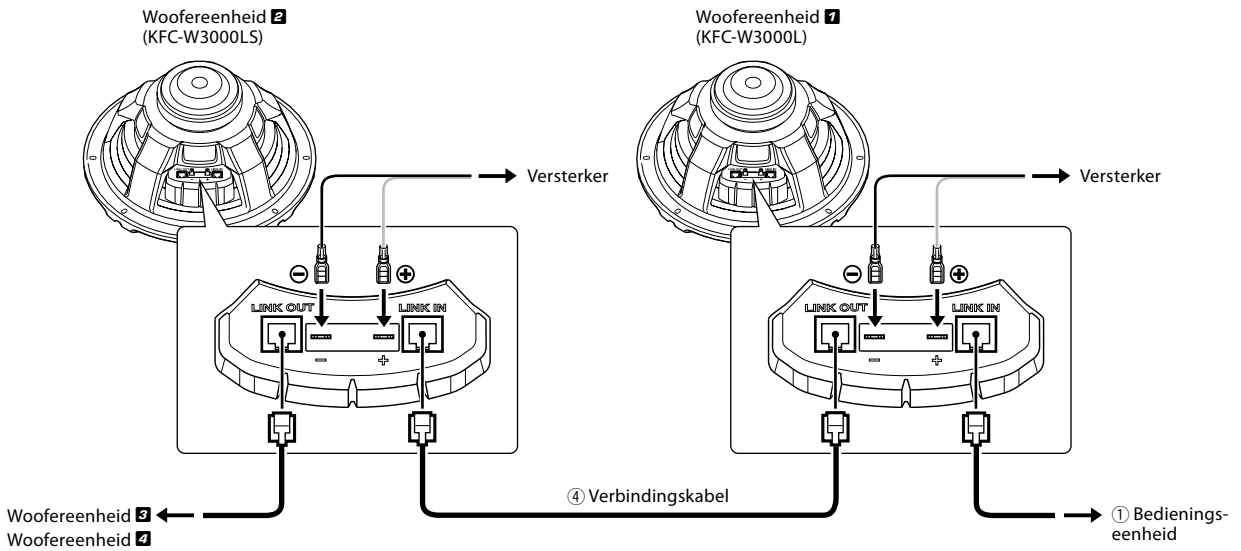


Verbind de Afstandsbediening ② met de REMOTE aansluiting van de Bedieningseenheid ①.

Opmerking:

De verlichting kan niet worden gebruikt wanneer de Afstandsbediening ② niet is aangesloten. U moet de Afstandsbediening ② aansluiten op de Bedieningseenheid ①.

Aansluiten van de KFC-W3000L en KFC-W3000LS (alleen voor KFC-W3000LS gebruikers)



- 1 Verbind de LINK OUT aansluiting van de Woofereenheid 1 (KFC-W3000L) met de LINK IN aansluiting van de Woofereenheid 2 (KFC-W3000LS) met behulp van de Verbindingskabel 4.
- 2 Sluit de versterker en de Woofereenheid op elkaar aan met luidsprekerdraden.

Opmerkingen:

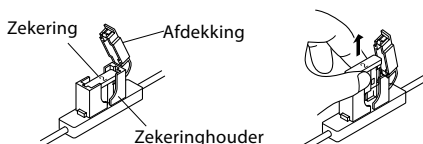
- De verlichtingsfunctie van de KFC-W3000LS wordt alleen ingeschakeld wanneer deze is aangesloten op de KFC-W3000L via de Verbindingskabel 4. De verlichting kan niet worden gebruikt wanneer de KFC-W3000LS niet is aangesloten op de KFC-W3000L.
- Het maximale aantal KFC-W3000LS eenheden dat kan worden aangesloten is 3 (het maximale aantal Woofereenheden, inclusief de KFC-W3000L is 4).
- De verlichting kan niet worden gebruikt als de Verbindingskabel 4 per vergissing wordt aangesloten op de LINK OUT aansluiting van de Woofereenheid 2 (KFC-W3000LS). U moet de Verbindingskabel 4 verbinden met de LINK IN aansluiting.
- De verlichting wordt gesynchroniseerd met het audio-ingangssignaal dat binnenkomt via de luidsprekeraansluiting van de Woofereenheid 1 (KFC-W3000L). De verlichting van de aangesloten Woofereenheden 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) licht op aan de hand van de verlichting van Woofereenheid 1 (KFC-W3000L). Wij wijzen u erop dat de verlichting van deze toestellen niet wordt gesynchroniseerd met de signalen die ze zelf ontvangen.
- Sluit de bedrading niet aan en maak de bedrading niet los zonder eerst de stroom uit te schakelen. Dit kan leiden tot storingen.

Vervangen van de zekering

Vervang de zekering door een zekering met dezelfde stroomsterkte.

⚠️ Opgelet: Vervang de zekering door een zekering met dezelfde capaciteit (stroomsterkte), zoals aangegeven op de zekering. Deze zekering heeft een stroomsterkte van 2A.

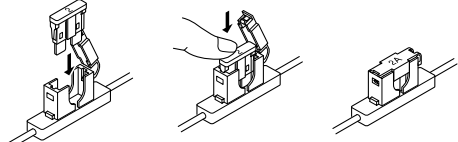
Verwijderen



- 1 Open de afdekking.
- 2 Neem de zekering vast met uw vingers en trek ze omhoog.

Plaatsen

Reservezekering 2A

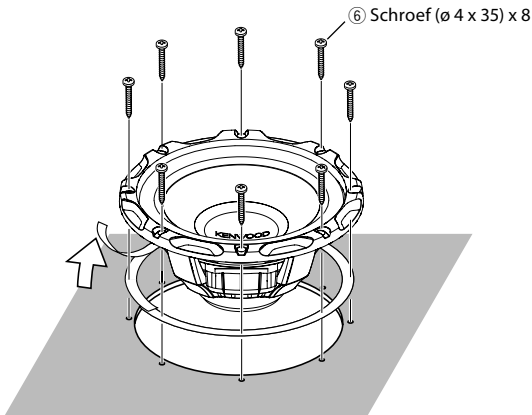


- 1 Breng de zekering voorzichtig in de zekeringhouder en druk hem helemaal naar binnen met uw vinger of een daarvoor geschikt stuk gereedschap.
- 2 Sluit de afdekking.

Installeren

Vastzetten van de subwoofer

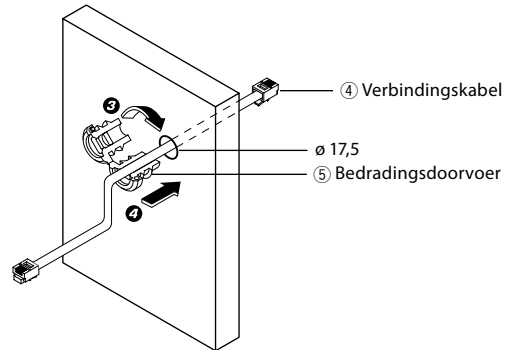
- 1 Plaats het bijgeleverde malplaatje op het paneel en markeer de gaten.
- 2 Snijd een opening en maak schroefgaten.
- 3 Verwijder het beschermende vet van de tussenring en bevestig de tussenring aan de achterzijde van de luidsprekerflens zodat de flens geheel bedekt is.



Gebruiken van de bedradingsdoorvoer

Wanneer u uw woofer in een behuizing gebruikt, dient u de meegeleverde bedradingsdoorvoer te gebruiken.

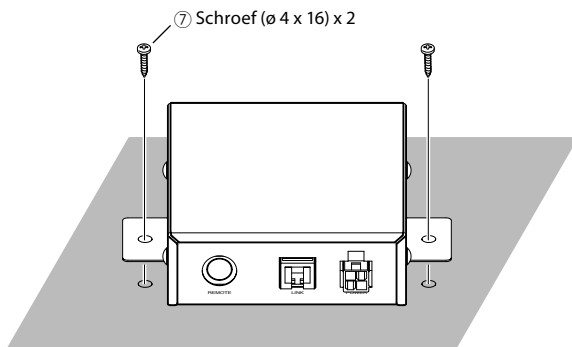
- 1 Maak een gat ($\varnothing 17,5$) voor de bedradingsdoorvoer 5 in de behuizing van de woofer.
- 2 Leid de Verbindingskabel 4 door het gat in de wooferbehuizing.
- 3 Bevestig de bedradingsdoorvoer 5 op een geschikte plek aan de Verbindingskabel 4.
- 4 Druk de bedradingsdoorvoer 5 in het gat in de wooferbehuizing.



Opmerkingen:

- Zorg ervoor dat de bedradingsdoorvoer 5 stevig vast zit in het gat omdat er anders lucht door kan lekken.
- Wees voorzichtig dat u de Verbindingskabel 4 niet afknelt met de bedradingsdoorvoer 5.

Bevestigen van de bedieningseenheid

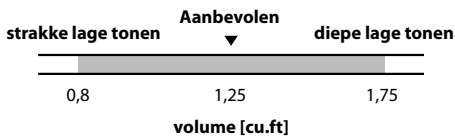
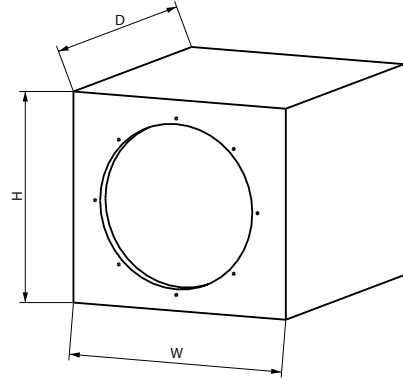
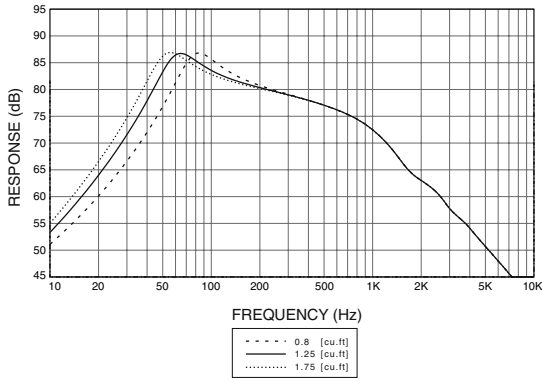


Technische gegevens

	SYMBOOL	EENHEID	WAARDE
Nominale impedantie	Z	Ω	4
Gelijkstroomweerstand	Revc	Ω	3,4
Spreekspoelinductie	Levc	mH	0,56
Conusoppervlak	Sd	sq.m	0,052
Krachtfactor	BL	T.m	9,53
Equivalent volume	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Bewegende massa	Mms	g	105,6
Resonantiefrequentie	Fs	Hz	30,9
Mechanische Q factor	Qms		9,59
Elektrische Q factor	Qes		0,77
Totale Q factor	Qts		0,71
Piekvermogen		W	800
Piekuitslag	Xmax	mm	4,6
Verplaatsing		cc	5.190
		cu.ft	0,183
Montagediepte		mm (in.)	150 (5-7/8)
Magneetgewicht		g (oz)	740 (26,1)
Spreekspoeldiameter		mm (in.)	50 (1-15/16)

Aanbevolen behuizingen

AFGESLOTEN

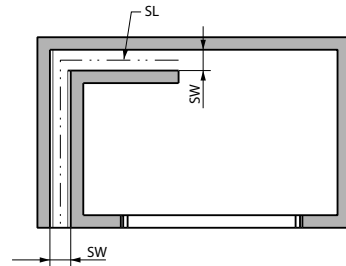
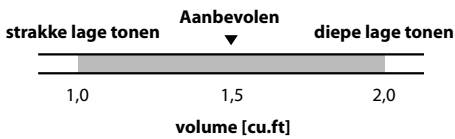
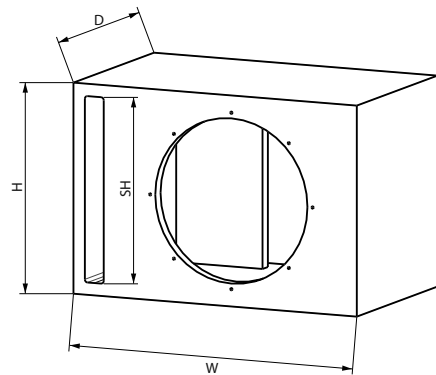
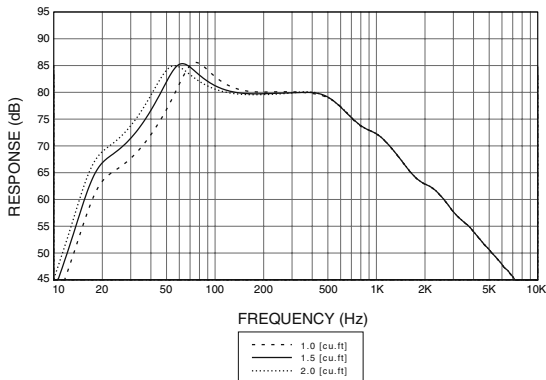


* W, H, D: Uitwendige afmetingen

Type	Inwendig volume	W	H	D	Bevestigingsgat	Verplaatsing
AFGESLOTEN	1,25 cft (35,4 Liter)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Gebruik 19 mm (3/4 inch) dik MDF (geperste houtvezelplaat van gemiddelde dichtheid) of HDF (hardboard).

MET LUCHTDOORLAAT



* W, H, D: Uitwendige afmetingen

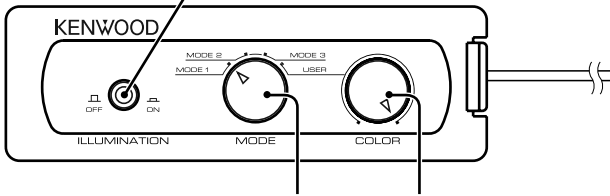
Type	Inwendig volume	W	H	D	Bevestigingsgat	SW	SH	SL	Verplaatsing
MET LUCHTDOORLAAT	1,5 cft (42,5 Liter)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Gebruik 19 mm (3/4 inch) dik MDF (geperste houtvezelplaat van gemiddelde dichtheid) of HDF (hardboard).

Bediening

ILLUMINATION schakelaar

Hiermee kunt u de verlichting aan of uit zetten.



MODE keuzeschakelaar

Raadpleeg voor de instelmogelijkheden de tabel hieronder.

Kleurverandering volume

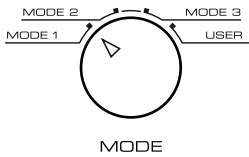
Deze knop wordt gebruikt in de "USER" stand. De kleur kan naar wens worden ingesteld.

Helemaal tegen de klok in = Wit ↔ Rood = Helemaal met de klok mee (Tussenliggende kleuren beschikbaar)

Opmerkingen:

- Het verdient geen aanbeveling de verlichting te gebruiken wanneer het voertuig beweegt.
- Kijk niet te lang in de verlichting.
- De verlichting kan storingen vertonen als de aansluitingen niet correct zijn gemaakt. Sluit de apparatuur op de juiste manier aan volgens de aanwijzingen onder "Aansluiting" elders in deze handleiding (bladzijde 4, 5).

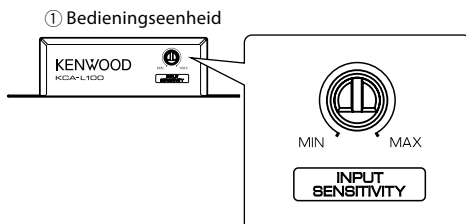
Veranderen van de verlichting



Verdraai de MODE keuzeknop om de verlichting in te stellen. Elk van de mogelijke standen (MODE 1, 2, 3 of USER) verandert de verlichting aan de hand van het ontvangen ingangssignaal.

Muziek Aan stand De Muziek Aan stand geldt wanneer er een ingangssignaal wordt gedetecteerd.		Muziek Uit stand De Muziek Uit stand geldt wanneer er 20 seconden lang geen ingangssignaal wordt gedetecteerd.	
MODE 1	Cyclische stand Herhaalt de reeks MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... De stand wordt elke 20 seconden omgeschakeld.	MODE 1	Cyclische stand Herhaalt de reeks MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Elke stand wordt gewijzigd tot deze twee keer is gebruikt.
MODE 2	Variabele stand De verlichting roteert. De verlichtingkleur hangt af van het signaalniveau. Laag signaalniveau = Donker blauw ↔ Rood = Hoog signaalniveau U kunt de gevoeligheid van de verlichting regelen met de INPUT SENSITIVITY regelaar.	MODE 2	Variabele stand De verlichting gaat van boven naar beneden.
MODE 3	Geluidgeschakelde stand De verlichting loopt synchroon met de muziek. De verlichtingkleur hangt af van het signaalniveau. Laag signaalniveau = Wit ↔ Rood = Hoog signaalniveau U kunt de gevoeligheid van de verlichting regelen met de INPUT SENSITIVITY regelaar.	MODE 3	Stille stand Langzaam veranderend wit licht.
USER	Gebruikerstand De verlichting loopt synchroon met de muziek. U kunt de verlichtingkleur veranderen door middel van Kleurverandering volume. Wit ↔ Rood (Tussenliggende kleuren beschikbaar)	USER	Gebruikerstand De geselecteerde kleur licht langzaam op. U kunt de verlichtingkleur veranderen door middel van Kleurverandering volume. Wit ↔ Rood (Tussenliggende kleuren beschikbaar)

Instellen van de gevoeligheid van de verlichting



In de "Muziek Aan stand" kunt u de gevoeligheid van de verlichting aanpassen.

Verdraai de INPUT SENSITIVITY regelaar met een schroevendraaiertje om de gevoeligheid van de verlichting naar wens in te stellen.

Oplossen van problemen

Problemen worden vaak veroorzaakt door een onjuiste bediening.

Zie daarom de onderstaande table alvorens de luidspreker voor reparatie weg te brengen indien er iets mis schijnt te zijn.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De verlichting gaat niet aan.	• De zekering is doorgebrand.	• Controleer de (+)/(-) polariteit van het stroom-snoer en of de debrading nergens kortgesloten is en vervang vervolgens de zekering door een met het opgegeven vermogen. • Sluit de snoeren op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen.
	• Het snoer van de afstandsbediening is niet aangesloten.	• Verbind het snoer met de REMOTE aansluiting.
	• De stroomvoorzieningspen (geel) van de gelijkstroomkabel is niet doorverbonden.	• Sluit het snoer op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen. • Controleer alle verbindingen van alle snoeren en sluit vervolgens de (-) kabel weer op de accu aan. • Steek de stekker er goed in.
	• De stroombedieningspen (blauw/wit) van de gelijkstroomkabel is niet doorverbonden.	
	• De gelijkstroomkabel is niet goed aangesloten.	• Bevestig de aarding aan een metalen gedeelte van het voertuig (niet aan een gelakt deel) door het goed vast te shroeven.
	• De aardingspen (zwart) van de gelijkstroomkabel is niet doorverbonden.	
	• De negatieve (-) kabel van de accu van de auto is losgekoppeld.	• Controleer alle verbindingen van alle snoeren en sluit vervolgens de (-) kabel weer op de accu aan.
	• De ON/OFF schakelaar van de afstandsbediening staat op OFF (uit).	• Zet de ON/OFF schakelaar op ON (aan).
• De Verbindingskabel is niet correct aangesloten.	• Sluit het snoer op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen. • Steek de stekker er goed in.	
De verlichting loopt niet synchroon met het geluid.	• Er wordt geen audiosignaal ontvangen door de luidspreker.	• Sluit het snoer op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen.
	• De luidspreker klinkt te zacht.	• Draai de INPUT SENSITIVITY regelaar van de Bedieningseenheid met de klok mee (naar de MAX kant) op blz. 8.
De verlichting verandert niet van kleur.	• De luidspreker staat te hard.	• Draai de INPUT SENSITIVITY regelaar van de Bedieningseenheid tegen de klok in (naar de MIN kant) op blz. 8.
	• De MODE keuzeknop staat op "USER".	• Zet de MODE keuzeknop op MODE 1, 2, of 3 op blz. 8.
Geen geluid	• De demper van de centrale eenheid staat aan (ON).	• Schakel de demping uit.
	• De luidspreker-snoeren zijn niet op de juiste manier aangesloten.	• Sluit het snoer op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen.
	• De aansluitingen zijn niet op de juiste manier gemaakt.	• Steek de stekkers helemaal in de aansluitingen.
Het geluid klinkt zacht.	• Het ingangsniveau staat te laag.	• Regel het volume van het hoofdtoestel.
De geluidskwaliteit is slecht (geluid is vervormd).	• Het ingangsniveau staat te hoog.	
Het geluid is onnatuurlijk.	• De luidspreker-snoeren zijn aangesloten met omgekeerde positieve (+) en negatieve (-) polariteit.	• Sluit de snoeren op de juiste manier aan door het aansluitingsvoorbeeld op blz. 4, 5 te raadplegen.

Specificaties

De hieronder vermelde technische gegevens en het ontwerp zijn vatbaar voor wijzigingen zonder kennisgeving met het oog op verbetering.

[Luidspreker]

Subwoofer 300 mm (12 in.) injectie P.P. Konus
740 g (26,1 oz) magneet
Piekingangsvermogen 800 W
Maximale ingangsvermogen 400 W
Nominelle ingangsvermogen 200 W
Frequentiebereik 28 - 800 Hz

Gevoeligheid 90 dB / W op 1 m
Nominale impedantie 4 Ω

[Bedieningseenheid]

Bedrijfsspanning 14,4 V gelijkstroom (10,5 ~ 16 V toegestaan)
Maximumverbruik 150 mA
Zekering 2 A

NORME IMPORTANTI DE SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

⚠ AVVERTIMENTO

- Prima di effettuare il montaggio o il cablaggio, ecc., assicuratevi di rimuovere il cavo dal terminale negativo della batteria. (Altrimenti si può verificare un corto circuito o un incendio.)
- Per evitare corto circuiti, non lasciare mai degli oggetti metallici, ad esempio monete ed utensili, all'interno dell'unità.
- Se l'unità generasse odori anormali, spegnetela subito. Entrate quindi immediatamente in contatto con il vostro rivenditore di fiducia.

SPEGNIMENTO!

- Se i diffusori possiedono indicatori, collegateli ad una sorgente di energia a 12V o i.c.c. a ferra negativa.
- Non tentate di aprire o modificare l'unità, dato che ciò potrebbe causare incendi o errori di funzionamento.
- Estratta l'unità dal sacchetto in polietilene, gettatelo in modo che non possa cadere in mano a bambini. Essi potrebbero altrimenti rimanere soffocati.

⚠ ATTENZIONE

- L'installazione ed i collegamenti elettrici del prodotto richiedono abilità ed esperienza. Per assicurare la sicurezza, accertarsi di far eseguire l'installazione ed i collegamenti elettrici dal proprio rivenditore o operaio specializzato.
- Non installare il diffusore in luoghi esposti a luce solare diretta o calore eccessivo.
- Non installate i diffusori in posizioni sospese ad acqua ed umidità.
- Non installate i diffusori in posizioni pericolose o instabili o esposte a polvere e sporco.
- Se dovesse saltare il fusibile, controllate innanzitutto se è in corto il cavo, poi sostituite il fusibile con uno del tipo indicato (con l'ampereaggio giusto) sulla scatola del fusibile. (L'utilizzo di fusibili diversi da quello indicato può causare un incendio.)

Controllate il display!

- Per sostituire il fusibile, fate riferimento al manuale delle istruzioni del veicolo.
- Per prevenire corto circuiti durante la sostituzione di un fusibile, scollegare per prima cosa il fascio fili.
 - Non usare benzina, nafta o solventi per pulire il diffusore. Usare solo un panno morbido e pulito.
 - Collegare i cavi del diffusore ai connettori appropriati separatamente. Condividendo il filo negativo o la messa a terra dei due diffusori in un punto metallico del telaio della vettura il sistema può non funzionare.
 - Quando si apre un foro sotto il sedile, all'interno del bagagliaio o in un altro punto del veicolo, controllare che non vi sia alcun oggetto pericoloso dall'altra parte, ad esempio il serbatoio di benzina, le tubazioni dei freni o un fascio fili, e fare inoltre attenzione a non graffiare o danneggiare parti in vista.
 - Per un cablaggio con messa a terra, non dovete fissare il cavo all'airbag, al sistema dello sterzo o a quello frenante né a dei bulloni o dati delle unità di sicurezza. (Altrimenti si possono verificare degli incidenti.)
 - Quando effettuate il montaggio, assicuratevi che il luogo di installazione dell'unità non causerà dei fastidi durante la guida né pericoli ai passeggeri per via di una frenata improvvisa, ecc. (Causa di lesioni personali o incidenti.)
 - Installata l'unità, controllare che le varie spie, le frecce, il tergitrillo e le altre parti elettriche funzionino in modo normale.
 - Prima di fare quanto segue, il conducente deve sempre fermare il veicolo in un luogo sicuro.
 - Uso del telecomando
 - Non usare il prodotto per scopi che non siano l'installazione su di un veicolo.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.



Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE

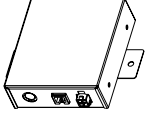
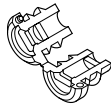
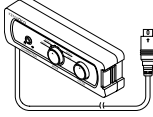
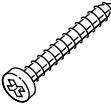
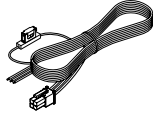

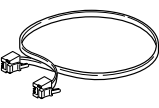
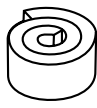
Produttore:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japan

Rappresentante UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
The Netherlands

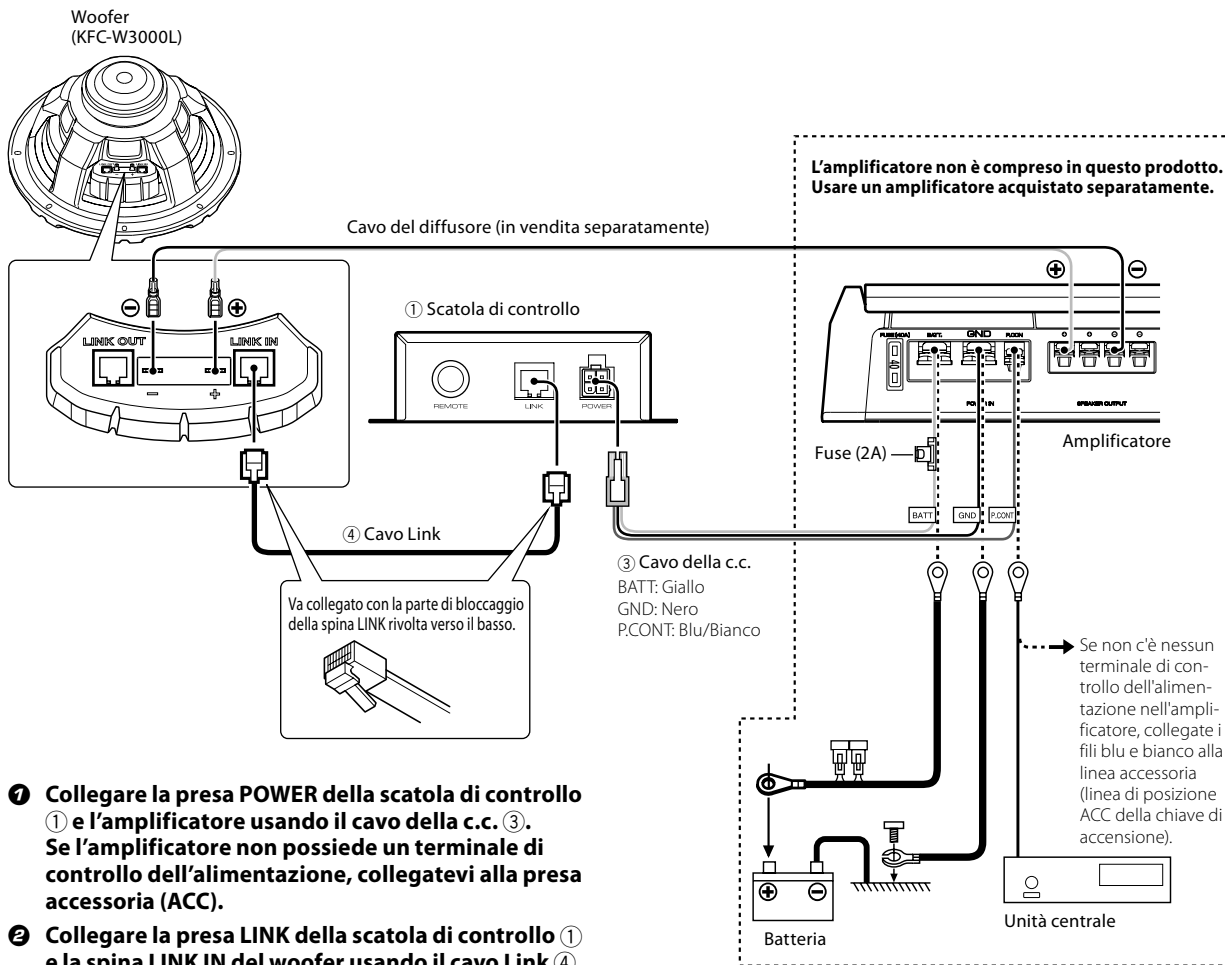
Parti accluse

No.	Nome della parte	Forma esterna	Quantità		No.	Nome della parte	Forma esterna	Quantità	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Scatola di controllo		1	-	⑤	Nucleo in ferrite		1	1
②	Telecomando (Lunghezza del cavo: 6 m)		1	-	⑥	Vite ($\varnothing 4 \times 35$)		8	8
③	Cavo della c.c. (Lunghezza del cavo: 1,5 m)		1	-	⑦	Vite ($\varnothing 4 \times 16$)		2	-
④	Cavo Link (Lunghezza del cavo: 1 m)		1	1	⑧	Cuscino		1	1

Collegamento

⚠ Attenzione:

Prima di eseguire i collegamenti elettrici, accertarsi di rimuovere il cavo dal terminale negativo della batteria. Dopo aver terminato tutti i collegamenti, controllare nuovamente che siano corretti. Dopo tale controllo, ricollegare il cavo al terminale negativo della batteria.

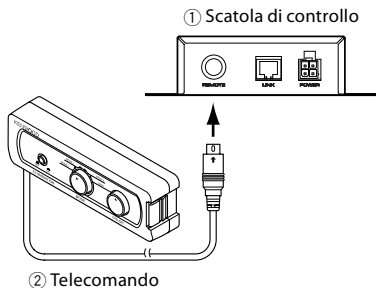


- ① Collegare la presa POWER della scatola di controllo ① e l'amplificatore usando il cavo della c.c. ③. Se l'amplificatore non possiede un terminale di controllo dell'alimentazione, collegatevi alla presa accessoria (ACC).
- ② Collegare la presa LINK della scatola di controllo ① e la spina LINK IN del woofer usando il cavo Link ④. Non usare cavi modulari (del tipo comunemente in commercio).
- ③ Collegare l'amplificatore e l'unità woofer con cavi per diffusori.

Note:

- La funzione di illuminazione non può essere utilizzata se il cavo Link ④ viene collegato erroneamente alla presa LINK OUT del woofer. Non mancare di collegare il cavo Link ④ alla presa LINK IN.
- Non collegare o scollegare i cavi di collegamento senza spegnere il sistema. Si potrebbero causare altrimenti delle disfunzioni.

Collegamento del telecomando

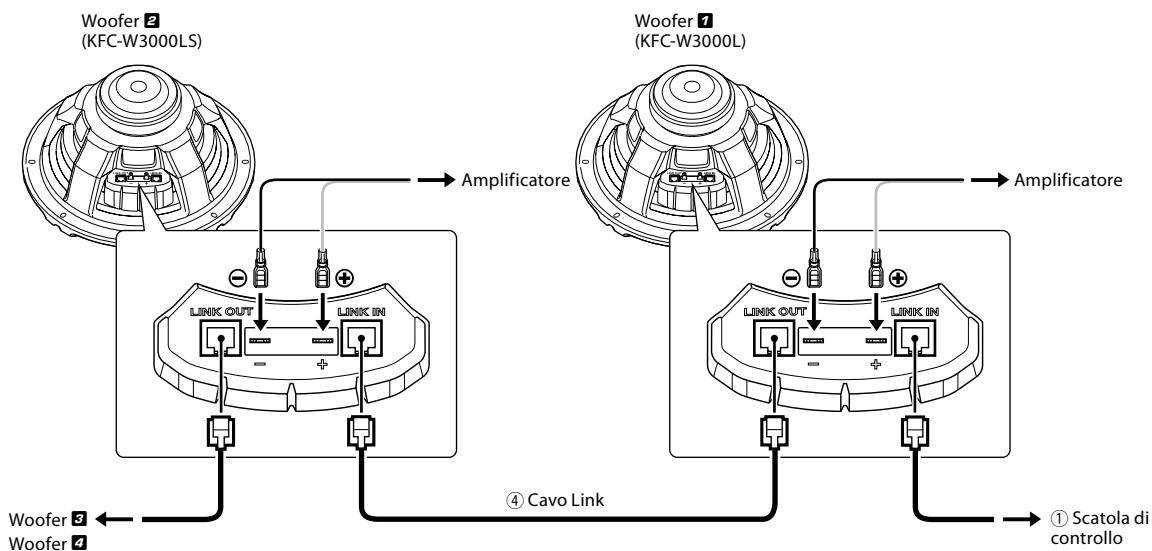


Collegare il telecomando ② al terminale REMOTE della scatola di controllo ①.

Nota:

La funzione di illuminazione non può venire usata se il telecomando ② è collegato. Collegare sempre il telecomando ② alla scatola di controllo ①.

Collegamento del KFC-W3000L e del KFC-W3000LS (solo se si possiede un KFC-W3000LS)



- 1 Collegare la presa LINK OUT del woofers 1 (KFC-W3000L) e la presa LINK IN del woofers 2 (KFC-W3000LS) con il cavo Link 4.
- 2 Collegare l'amplificatore e l'unità woofers con cavi per diffusori.

Note:

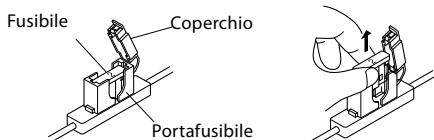
- La funzione di illuminazione del KFC-W3000LS è utilizzabile solo se esso è collegato al KFC-W3000L col cavo Link 4.
- La funzione di illuminazione non è invece utilizzabile se il KFC-W3000LS non è collegato al KFC-W3000L.
- Il numero Massimo di KFC-W3000LS collegati è 3 (il numero massimo di woofers compreso il KFC-W3000L è invece 4).
- La funzione di illuminazione non può essere utilizzata se il cavo Link 4 viene collegato erroneamente alla presa LINK OUT del woofers 2 (KFC-W3000LS). Non mancare di collegare il cavo Link 4 alla presa LINK IN.
- L'illuminazione è sincronizzata con l'ingresso di segnale audio nel terminale del woofers 1 (KFC-W3000L). L'illuminazione dei woofers collegati 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) si accende a seconda della presenza del woofers 1 (KFC-W3000L). Tenere presente che essi non sono sincronizzati col segnale che ricevono.
- Non collegare o scollegare i cavi di collegamento senza spegnere il sistema. Si potrebbero causare altrimenti delle disfunzioni.

Sostituzione del fusibile

Sostituire il fusibile solo con uno dall'ampere specificato. Sostituire il fusibile solo con uno dall'ampere specificato.

Attenzione: Assicuratevi di sostituire il fusibile con uno dallo stesso amperaggio. Questo è un fusibile da 2A.

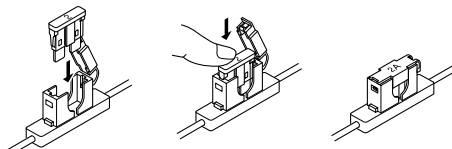
Rimozione



- 1 Aprire il coperchio.
- 2 Prenderlo con pinze e tirare.

Installazione

Fusibile di sostituzione 2A

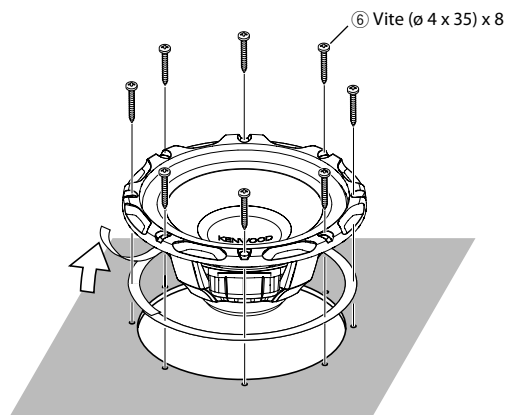


- 1 Inserire il fusibile nel portafusibile e spingere a fondo con un dito o con un utensile.
- 2 Chiudere il coperchio.

Installazione

Fissaggio del subwoofer

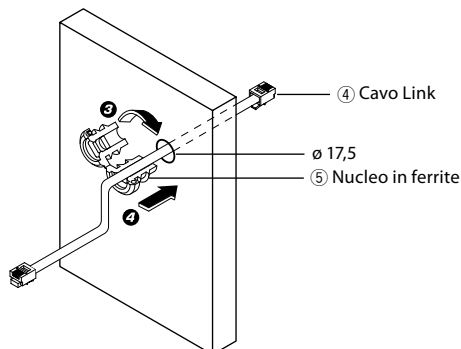
- 1 **Posate la mascherina, in dotazione, sul pannello e marcate le posizioni per i fori.**
- 2 **Tagliate un grande foro e eseguite i fori per le viti.**
- 3 **Togliete il foglio protettivo del distanziale e applicatelo sul bordo posteriore del diffusore, in modo che esso sia completamente coperto.**



Come usare il nucleo in ferrite

Se si usa una cassa per il woofer, utilizzare il nucleo in ferrite allegato.

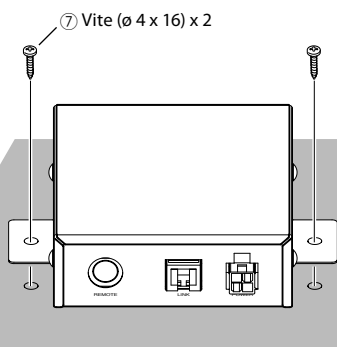
- 1 **Fare un foro da (ø 17,5) nella cassa per il nucleo in ferrite (5).**
- 2 **Far passare il cavo Link (4) attraverso il foro della cassa del Woofer.**
- 3 **Applicare il nucleo in ferrite (5) in una posizione adatta del cavo Link (4).**
- 4 **Spingere il nucleo in ferrite (5) nel foro della cassa del Woofer.**



Note:

- Il nucleo in ferrite (5) deve combaciare esattamente per evitare perdite di aria.
- Fare attenzione a non pizzicare il cavo Link (4) con il nucleo in ferrite (5).

Fissaggio della scatola di controllo

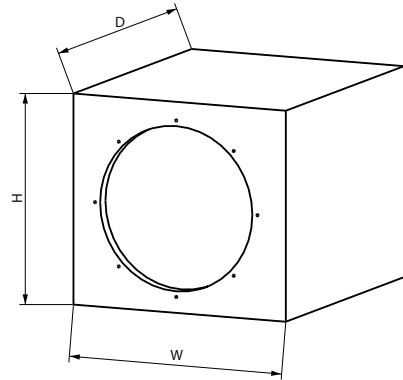
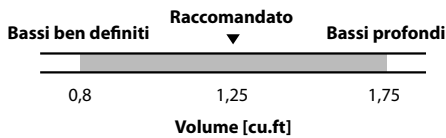
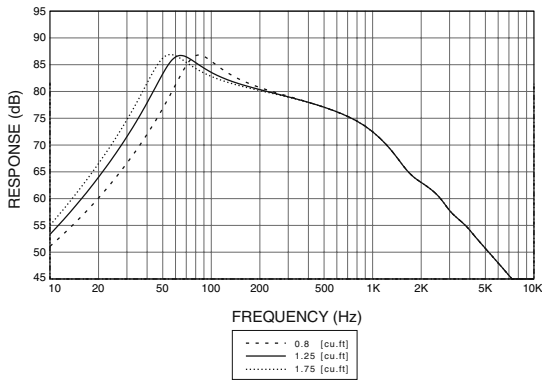


Dati tecnici

	SIMBOLO	UNITÀ	VALORE
Impedenza nominale	Z	Ω	4
Resistenza c.c.	Revc	Ω	3,4
Induttanza bobina di fonia	Levc	mH	0,56
Area pistone	Sd	sq.m	0,052
Fattore di forza	BL	T.m	9,53
Conformità volume acustico	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Massa in movimento	Mms	g	105,6
Frequenza di risonanza	Fs	Hz	30,9
Fattore Q meccanico	Qms		9,59
Fattore Q elettrico	Qes		0,77
Fattore Q totale	Qts		0,71
Potenza di picco		W	800
Escursione di picco	Xmax	mm	4,6
Cubatura		cc	5.190
		cu.ft	0,183
Profondità di installazione		mm (in.)	150 (5-7/8)
Peso del magnete		g (oz)	740 (26,1)
Diametro bobina di fonia		mm (in.)	50 (1-15/16)

Casse raccomandate

A TENUTA

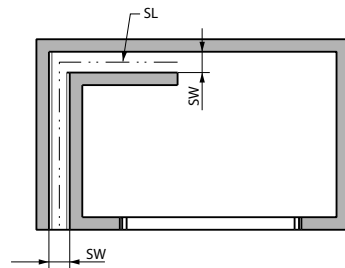
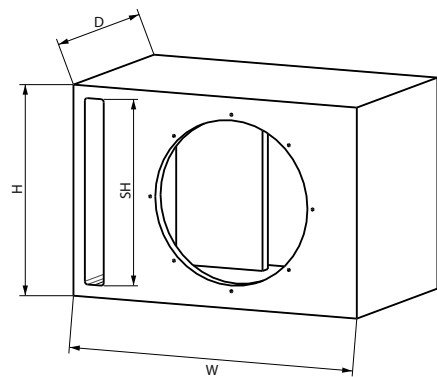
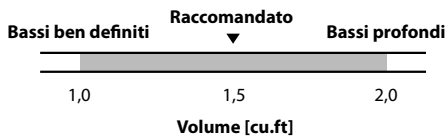
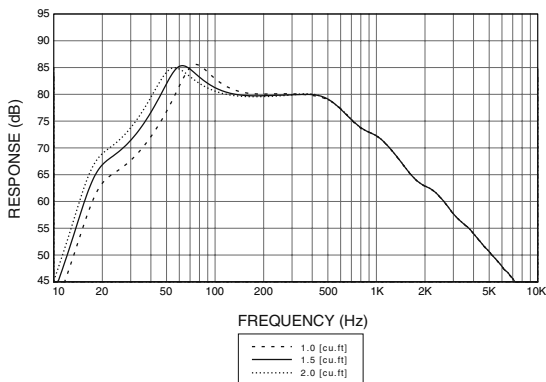


* W, H, D: Dimensioni esterne

Tipo	Volume interno	W	H	D	Foro di installazione	Cubatura
A TENUTA	1,25 cft (35,4 Litri)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Usare pannello di fibra a media densità (MDF) da 19 mm o pannello particellare ad alta densità.

CON PORTE

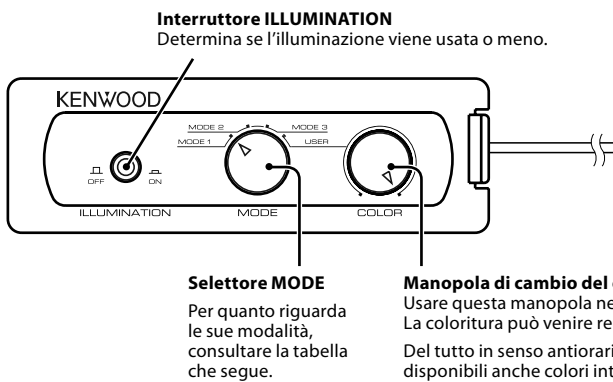


* W, H, D: Dimensioni esterne

Tipo	Volume interno	W	H	D	Foro di installazione	SW	SH	SL	Cubatura
CON PORTE	1,5 cft (42,5 Litri)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Usare pannello di fibra a media densità (MDF) da 19 mm o pannello particellare ad alta densità.

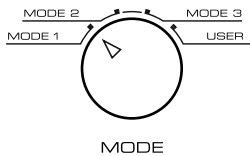
Funzionamento



Note:

- Non si raccomanda l'uso dell'illuminazione a veicolo in moto.
- Non guardare a lungo l'illuminazione.
- La funzione di illuminazione può funzionare male se i collegamenti sono scorretti. Non mancare di collegare l'unità correttamente consultando la sezione "Collegamento" di questo manuale (pagine 4 e 5).

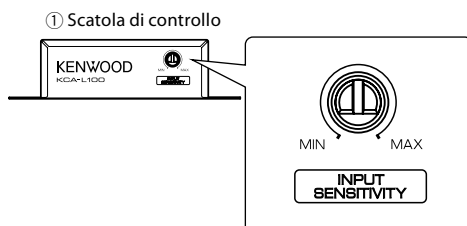
Cambio della modalità di illuminazione



Per scegliere la modalità di illuminazione, girare il selettore MODE. Le modalità (MODE 1, 2, 3 o USER) cambiano a seconda della presenza o assenza del segnale.

Modalità On Music La modalità On Music ha inizio automaticamente quando viene rilevato del segnale musicale.		Modalità Off Music La modalità Off Music viene impostata automaticamente se nessun segnale viene ricevuto per 20 secondi.	
MODE 1	Modalità ciclica Ripete le modalità MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Ciascuna modalità dura circa 20 secondi.	MODE 1	Modalità ciclica Ripete le modalità MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Ciascuna modalità cambia dopo esser stata suonata due volte.
MODE 2	Modalità variabile L'illuminazione ruota attorno a un cerchio. Il colore dell'illuminazione cambia a seconda del livello del segnale. Livello basso del segnale = Blu scuro ↔ Rosso = Livello alto del segnale È possibile regolare la sensibilità dell'illuminazione con la manopola di controllo INPUT SENSITIVITY.	MODE 2	Modalità variabile L'illuminazione scorre dall'alto verso il basso.
MODE 3	Modalità Sound Link L'illuminazione cambia insieme alla musica. Il colore dell'illuminazione cambia a seconda del livello del segnale. Livello basso del segnale = Bianco ↔ Rosso = Livello alto del segnale È possibile regolare la sensibilità dell'illuminazione con la manopola di controllo INPUT SENSITIVITY.	MODE 3	Modalità silenziosa Della luce bianca si accende lentamente.
USER	Modalità User L'illuminazione cambia insieme alla musica. È possibile cambiare il colore dell'illuminazione con la manopola di cambio del colore. Bianco ↔ Rosso (sono disponibili anche colori intermedi)	USER	Modalità User Il colore scelto si accende lentamente. È possibile cambiare il colore dell'illuminazione con la manopola di cambio del colore. Bianco ↔ Rosso (sono disponibili anche colori intermedi)

Regolazione della sensibilità dell'illuminazione



Nella modalità "On Music" è possibile regolare la sensibilità dell'illuminazione.

Girare la manopola di controllo INPUT SENSITIVITY usando un cacciavite per regolare la sensibilità di illuminazione a piacere.

Guida alla Soluzione di Problemi

Spesso, apparenti malfunzionamenti sono dovuti a un errore dell'utilizzatore.
Prima di richiedere riparazioni, consultare le seguenti tabelle.

Problema	Causa	Rimedio
L'illuminazione non si accende.	• Un fusibile è saltato.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che le polarità (+) e (-) del cavo di alimentazione e degli altri cavi non siano in corto circuito e se necessario sostituire il fusibile installato con un altro del giusto amperaggio. Ricollegare i cavi correttamente consultando in proposito l'esempio di collegamento a pag 4, 5.
	• Il cavo di telecomando è scollegato.	• Collegare il cavo al terminale REMOTE.
	• Il piedino di alimentazione giallo del cavo della c.c. non è collegato.	<ul style="list-style-type: none"> Collegare il cavo correttamente consultando l'esempio a pag 4, 5. Controllare i collegamenti di tutti i cavi e quindi collegare il cavo (-) della batteria. Inserire a fondo il connettore. Applicare il cavo di messa a terra ad una sezione metallica del veicolo, e non ad una dipinta fissandolo fermamente con la vite.
	• Il piedino di alimentazione blu/bianco del cavo della c.c. non è collegato.	
	• Il cavo della c.c. non è ben collegato.	
	• Il piedino nero di messa a terra del cavo della c.c. non è collegato.	• Controllare i collegamenti di tutti i cavi e quindi collegare il cavo (-) della batteria.
	• Il cavo negativo (-) della batteria è scollegato.	• Portare l'interruttore ON/OFF su ON.
	• L'interruttore ON/OFF del telecomando si trova su OFF.	• Collegare il cavo correttamente consultando l'esempio a pag 4, 5.
• Il cavo Link cable non è collegato correttamente.	• Inserire a fondo il connettore.	
L'illuminazione non è sincronizzata con il suono.	• Al diffusore non arriva segnale audio.	• Collegare il cavo correttamente consultando l'esempio a pag 4, 5.
	• Il volume del diffusore è basso.	• Girare la manopola di controllo INPUT SENSITIVITY della scatola di controllo in senso orario (lato MAX) a pag 8.
Il colore dell'illuminazione non cambia.	• Il volume del diffusore è alto.	• Girare la manopola di controllo INPUT SENSITIVITY della scatola di controllo in senso antiorario (lato MIN) a pag 8.
	• Il selettore MODE si trova su "USER".	• Portare il selettore MODE su MODE 1, 2 o 3 a pag 8.
Nessun suono	• L'attenuatore dell'unità centrale è stato portato su On.	• Disattivare l'attenuatore.
	• I cavi dei diffusori non sono collegati correttamente.	• Collegare il cavo correttamente consultando l'esempio a pag 4, 5.
	• I terminali di collegamento non sono collegati correttamente.	• Inserire i connettori o gli spinotti a fondo nei terminali.
Il suono è esile.	• Il livello in ingresso è impostato troppo basso.	• Regolare il volume dell'unità centrale.
La qualità sonora è cattiva (il suono è distorto).	• Il livello in ingresso è impostato troppo alto.	
Il suono è innaturale.	• I cavi dei diffusori sono collegati alla polarità (+) e (-) scorretta.	• Collegare il cavo correttamente consultando l'esempio a pag 4, 5.

ITALIANO

Caratteristiche tecniche

I seguenti valori nominali ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

[Unità altoparlante]

Subwoofer Cono di iniezione di polipropilene da 300 mm
Magnete da 740 g

Potenza di ingresso peak..... 800 W

Potenza di ingresso massima 400 W

Potenza di ingresso nominal 200 W

Risposta in frequenza..... 28 - 800 Hz

Sensibilità 90 dB / W ad 1 m

Impedenza nominale..... 4 Ω

[Unità di controllo]

Tensión de funcionamiento.....

14,4 V (margen de 10,5 ~ 16 V permitido)

Consumo corrente massimo 150 mA

Capacità del fusibile 2 A

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠️ Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

⚠️ ADVERTENCIA

- Antes de realizar el montaje o el cableado, etc., asegúrese de retirar el cable del terminal negativo de la batería. (De lo contrario pueden producirse cortocircuitos o incendios).
- Para impedir cortocircuitos, nunca ponga o deje objetos metálicos (tales como monedas o herramientas metálicas) en el interior de la unidad.
- En el caso de que la unidad genere humo o un ruido anormal, desconecte inmediatamente la alimentación. Después, consulte con su concesionario o centro de reparaciones más cercano tan pronto como sea posible.

DESCONECTE LA ALIMENTACION!

- Conecta los altavoces equipados con lámpara de iluminación a una batería de 12 V CC con puesta a masa negativa.
- No trate de abrir ni modificar la unidad porque podría producirse un peligro de incendio o una avería.
- Después de sacar la unidad de la bolsa de polietileno, asegúrese de poner la bolsa de polietileno donde no puedan alcanzarla los niños. De otra forma, éstos podrían jugar con la bolsa y se podría producir un peligro de asfixia.

⚠️ PRECAUCIÓN

- La instalación y cableado del producto requiere la habilidad y la experiencia de los expertos. Para garantizar la seguridad, cerciórese de que sea su concesionario o un especialista quien realice la instalación y el cableado.
 - No instale el altavoz en un lugar expuesto a la luz solar directa o a un calor o humedad excesivo.
 - No instale los altavoces en lugares sometidos al agua o a la humedad.
 - No instale los altavoces en lugares inestables ni en lugares donde haya polvo.
 - Si saltara el fusible, después de comprobar si el cable ha sufrido un cortocircuito, asegúrese de reemplazarlo por un fusible de la capacidad (amperaje) estipulada, tal como se indica en la caja de fusibles. (El uso de fusibles de una capacidad que no sea la estipulada, puede ser motivo de incendios).
- ¡Compruebe las indicaciones!**
Para cambiar el fusible, remítase al manual de instrucciones del vehículo.
- Para impedir un cortocircuito cuando sustituya un fusible, desconecte primero el conjunto de los cables.
 - No utilice gasolina, naftalina u otro tipo de disolvente para limpiar el altavoz. Limpielo pasando un paño blando y seco.
 - Conecte separadamente los cables de los altavoces a los conectores de altavoces apropiados. Compartir el cable negativo del altavoz o poner a masa los cables del altavoz en la carrocería del automóvil puede ser la causa de que esta unidad no funcione bien.
 - Cuando haga un agujero debajo de un asiento, en el portamaletas o en cualquier otro punto del vehículo, compruebe que no haya nada peligroso al otro lado como, por ejemplo, un depósito de gasolina, tubería de frenos o conjuntos de cables, y tenga cuidado para no dejar marcas y hacer otros daños.
 - Para el montaje de tierra no sujete el cable a un airbag, la dirección o el sistema de frenado ni a ningún tornillo o tuerca críticos de la unidad de seguridad. (Puede producir accidentes.)
 - Durante el montaje, asegúrese de realizar el mismo en un sitio que no interfiera con la conducción o que resulte peligroso para los pasajeros al frenar bruscamente, etc. (Causa de lesiones o accidentes.)
 - Después de instalar la unidad, asegúrese de que el equipo eléctrico tal como luces de frenos, luces de intermitentes y limpiaparabrisas funcionen normalmente.

- El conductor deberá parar siempre el vehículo en un lugar seguro antes de hacer lo siguiente.
 - Utilizar el mando a distancia
- No utilice el producto con ningún otro propósito que no sea montarlo a bordo.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.



Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/CE

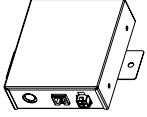
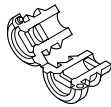
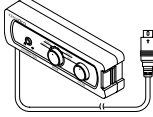
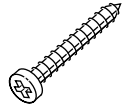
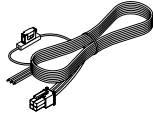

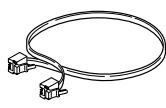
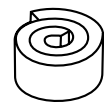
Fabricante:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japón

Representante en la UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Países Bajos

Piezas incluidas

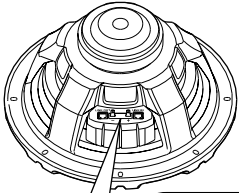
No.	Nombre de pieza	Forma externa	Cantidad		No.	Nombre de pieza	Forma externa	Cantidad	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Caja de control		1	-	⑤	Casquillo de cable		1	1
②	Mando a distancia (Longitud del cable: 6 m)		1	-	⑥	Tornillo (ø 4 x 35)		8	8
③	Cable de CC (Longitud del cable: 1,5 m)		1	-	⑦	Tornillo (ø 4 x 16)		2	-
④	Cable de enlace (Longitud del cable: 1 m)		1	1	⑧	Almohadilla		1	1

Conexión

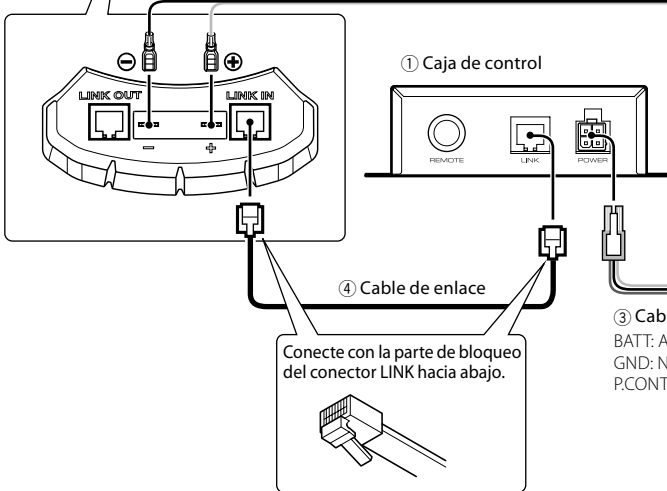
⚠ Precaución:

Antes de hacer el cableado, asegúrese de desconectar el cable conectado al terminal negativo de la batería. Después de terminar el cableado, compruébelo de nuevo para asegurarse de que esté bien hecho. Después de terminar la comprobación, conecte el cable al terminal negativo de la batería.

Unidad de graves
(KFC-W3000L)



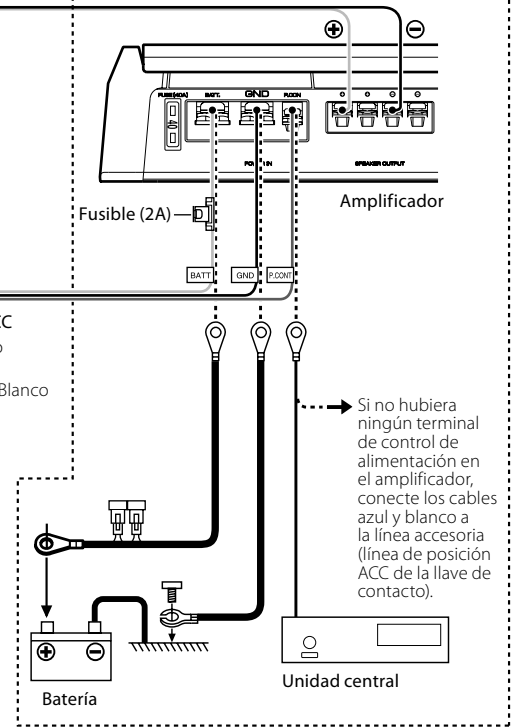
Cable del altavoz (vendido por separado)



④ Cable de enlace
Conecte con la parte de bloqueo del conector LINK hacia abajo.

- ① Conecte el conector POWER de la caja de control ① y el amplificador utilizando el cable de CC ③. (Si el amplificador no tiene terminal de control de la alimentación, conecte a la línea de accesorios (ACC).)
- ② Conecte el conector LINK de la caja de control ① y el conector LINK IN de la unidad de graves utilizando el cable de enlace ④.
[No se puede utilizar un cable modular (de venta en el comercio especializado).]
- ③ Conecte el amplificador y la unidad de graves con los cables de altavoces.

Con este producto no se incluye un amplificador. Utilice un amplificador de venta en el comercio especializado.

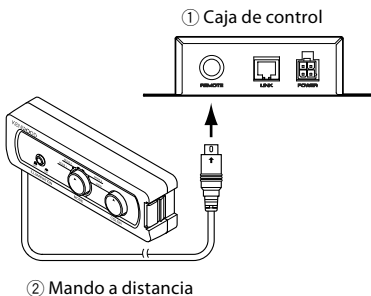


Si no hubiera ningún terminal de control de alimentación en el amplificador, conecte los cables azul y blanco a la línea accesorio (línea de posición ACC de la llave de contacto).

Notas:

- La función de iluminación no se puede utilizar si el cable de enlace ④ está mal conectado al conector LINK OUT de la unidad de graves. Asegúrese de conectar el cable de enlace ④ al conector LINK IN.
- No enchufe ni desenchufe los cables de conexión sin haber desconectado la alimentación. De lo contrario podría producirse un fallo en el funcionamiento.

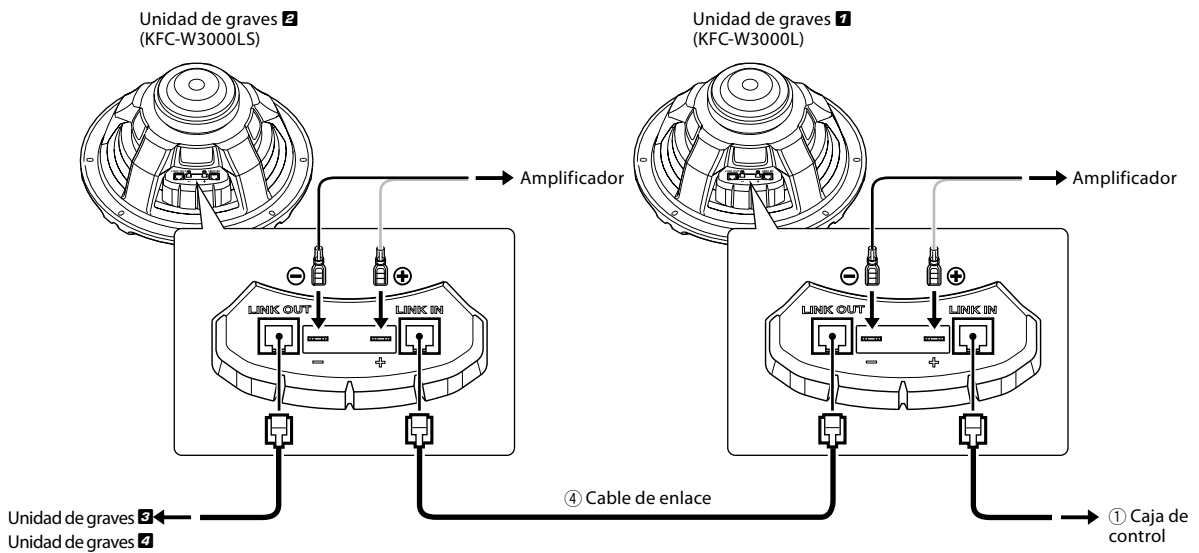
Conexión de la unidad de mando a distancia



Conecte el mando a distancia ② al terminal REMOTE de la caja de control ①.

Nota:
La función de iluminación no se puede utilizar cuando el mando a distancia ② no está conectado. Asegúrese de conectar el mando a distancia ② a la caja de control ①.

Conexión de la KFC-W3000L y la KFC-W3000LS (usuarios de la KFC-W3000LS solamente)



- 1 Conecte el conector LINK OUT de la unidad de graves 1 (KFC-W3000L) y el conector LINK IN de la unidad de graves 2 (KFC-W3000LS) utilizando el cable de enlace 4.
- 2 Conecte el amplificador y la unidad de graves con los cables de altavoces.

Notas:

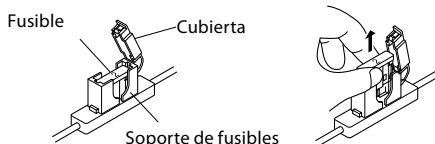
- La función de iluminación de la KFC-W3000LS solo se activa cuando ésta está conectada a la KFC-W3000L mediante el cable de enlace 4.
- La función de iluminación no se puede utilizar cuando la KFC-W3000LS no está conectada a la KFC-W3000L.
- El máximo número de unidades KFC-W3000LS conectadas es 3 (el número máximo de unidades de graves incluyendo la KFC-W3000L es 4).
- La función de iluminación no se puede utilizar si el cable de enlace 4 está mal conectado al conector LINK OUT de la unidad de graves 2 (KFC-W3000LS). Asegúrese de conectar el cable de enlace 4 al conector LINK IN.
- La iluminación se sincroniza con la entrada de señal de música en el terminal de altavoz de la unidad de graves 1 (KFC-W3000L). La iluminación de las unidades de graves conectadas 2, 3 y 4 (KFC-W3000LS) se encienden según la unidad de graves 1 (KFC-W3000L). Tenga en cuenta que no se sincronizan con las señales introducidas en ellas.
- No enchufe ni desenchufe los cables de conexión sin haber desconectado la alimentación. De lo contrario podría producirse un fallo en el funcionamiento.

Cambio de fusibles

Realice el cambio con fusibles de la capacidad especificada.

Precaución: Asegúrese de realizar el cambio con fusibles de la misma capacidad (amperaje) tal como se indica en el fusible. Este producto es de 2A.

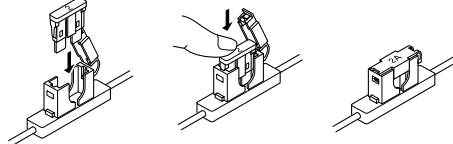
Extracción



- 1 Abra la cubierta.
- 2 Tómelo con unos alicates y tire hacia arriba.

Inserción

Fusible de recambio 2A

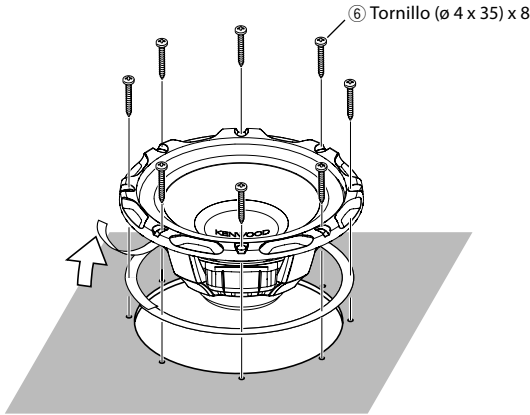


- 1 Introduzca suavemente el fusible en el portafusible y empújelo hasta el fondo con su dedo o con una herramienta.
- 2 Cierre la cubierta.

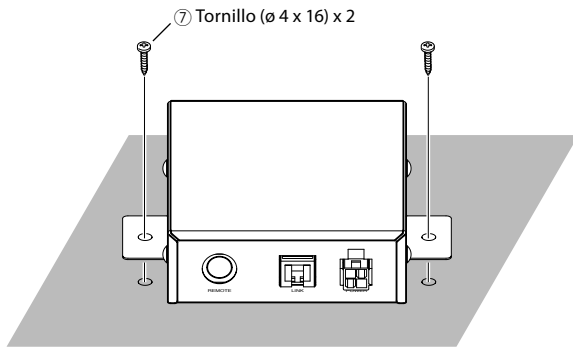
Instalación

Fijación el Subwoofer

- 1 Ponga la plantilla suministrada en el panel y luego marque las posiciones de los agujeros.
- 2 Haga un agujero grande y agujeros para los tornillos.
- 3 Desprenda la cubierta del espaciador y coloque el espaciador en la parte posterior de la brida del altavoz para que la brida quede cubierta completamente.



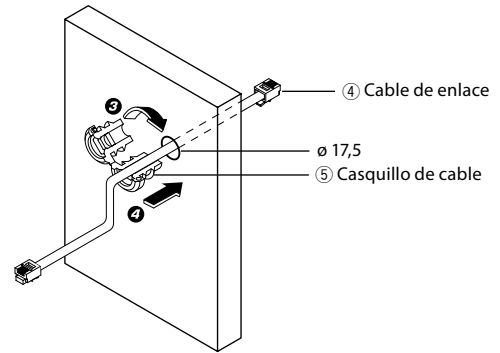
Fijación de la caja de control



Cómo utilizar el casquillo del cable

Cuando utilice una caja para graves, emplee el casquillo de cable suministrado.

- 1 En la caja de graves, haga un agujero ($\varnothing 17,5$) para colocar el casquillo de cable (5).
- 2 Pase el cable de enlace (4) a través del agujero de la caja de graves.
- 3 Coloque el casquillo de cable (5) en una posición apropiada del cable de enlace (4).
- 4 Empuje el casquillo de cable (5) hacia el interior del agujero de la caja de graves.



Notas:

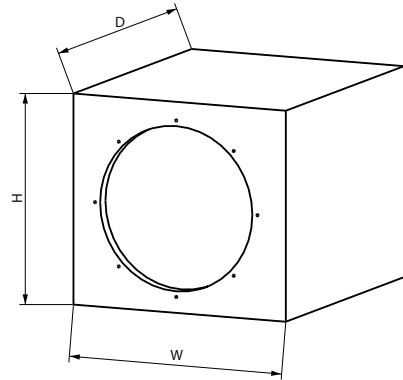
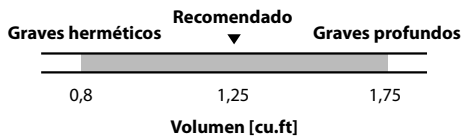
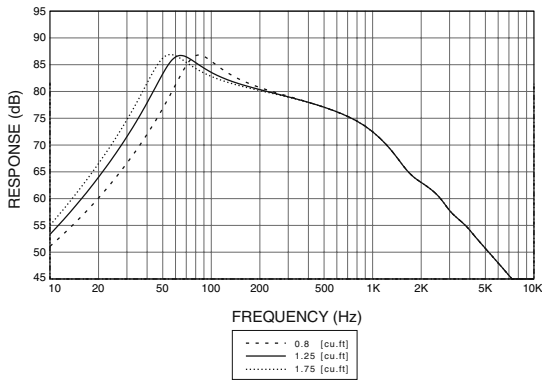
- Fije firmemente el casquillo de cable (5) porque la holgura permitirá la entrada de aire.
- Tenga cuidado de no pellizcar el cable de enlace (4) con la superficie del casquillo de cable (5).

Especificaciones técnicas

	SÍMBOLO	UNIDAD	VALOR
Impedancia nominal	Z	Ω	4
Resistencia de CC	Revc	Ω	3,4
Inductancia de bobina móvil	Levc	mH	0,56
Área de pistón	Sd	sq.m	0,052
Factor de fuerza	BL	T.m	9,53
Docilidad acústica	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Masa móvil	Mms	g	105,6
Frecuencia de resonancia	Fs	Hz	30,9
Factor Q mecánico	Qms		9,59
Factor Q eléctrico	Qes		0,77
Factor Q total	Qts		0,71
Potencia de pico		W	800
Amplitud de pico	Xmax	mm	4,6
		cc	5.190
Desplazamiento		cu.ft	0,183
		mm (in.)	150 (5-7/8)
Profundidad de montaje		mm (in.)	150 (5-7/8)
Peso del imán		g (oz)	740 (26,1)
Diámetro de la bobina móvil		mm (in.)	50 (1-15/16)

Cajas recomendadas

SELLADAS

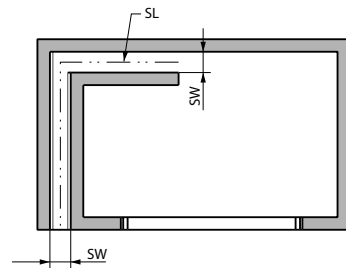
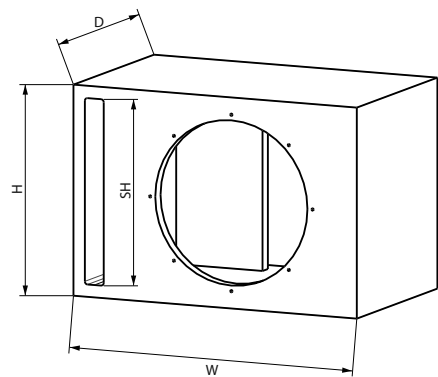
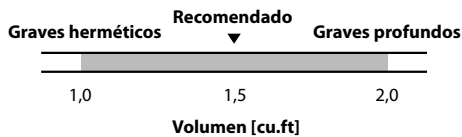
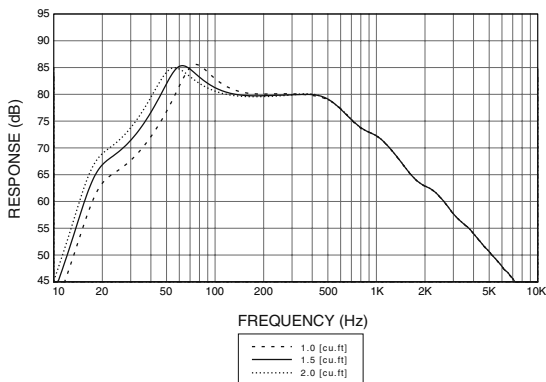


* W, H, D : Dimensiones externas

Tipo	Volumen interior	W	H	D	Agujero de montaje	Desplazamiento
SELLADAS	1,25 cft (35,4 Litros)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Utilice un tablero de partículas de densidad alta o un tablero de fibra de densidad media (MDF) de 19 mm (3/4 de pulgada) de grosor.

ABIERTO



* W, H, D : Dimensiones externas

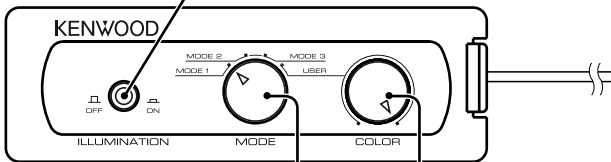
Tipo	Volumen interior	W	H	D	Agujero de montaje	SW	SH	SL	Desplazamiento
ABIERTO	1,5 cft (42,5 Litros)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Utilice un tablero de partículas de densidad alta o un tablero de fibra de densidad media (MDF) de 19 mm (3/4 de pulgada) de grosor.

Operation

Conmutador ILLUMINATION

Selecciona si se utiliza la iluminación o no.



Selector MODE

Consulte la tabla descrita más abajo para cada modo.

Control de cambio de color

Utilice este control en el modo "USER".

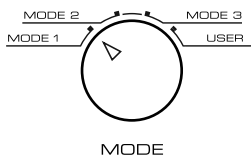
El tono del color se puede cambiar como se desee.

Girado completamente hacia la izquierda = Blanco ↔ Rojo = Girado completamente hacia la derecha (Se encuentran disponibles colores intermedios)

Notas:

- No se recomienda emplear la iluminación cuando el vehículo está en movimiento.
- No mire fijamente la luz de iluminación durante un largo periodo de tiempo.
- La función de iluminación puede fallar si las conexiones están mal hechas. Asegúrese de conectar correctamente el equipo consultando "Conexión" en este manual (en las páginas 4, 5).

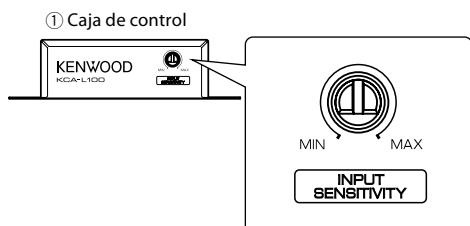
Cambio del modo de iluminación



Gire el selector MODE para seleccionar el modo de iluminación. Cada modo (MODE 1, 2, 3 o USER) cambia dependiendo de si existe señal de música o no.

Modo de música encendida Se entra en el modo de música encendida cuando se detecta una señal de música.		Modo de música apagada Se entra en el modo de música apagada cuando no se introduce señal de música durante 20 segundos.	
MODE 1	Modo de cambio Repite los modos MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Cada modo cambia cada 20 segundos.	MODE 1	Modo de cambio Repite los modos MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Cada modo cambia después de reproducirse dos veces.
MODE 2	Modo variable La iluminación gira en forma de circunferencia. Los cambios del color de la iluminación dependen del nivel de la señal. Nivel de señal bajo = Azul profundo ↔ Rojo = Señal de nivel alto Con el control INPUT SENSITIVITY puede ajustar la sensibilidad de la iluminación.	MODE 2	Modo variable La iluminación se desplaza de arriba hacia abajo.
MODE 3	Modo de enlace de sonido La iluminación se enciende en sincronismo con la música. Los cambios del color de la iluminación dependen del nivel de la señal. Nivel de señal bajo = Blanco ↔ Rojo = Nivel de señal alto Con el control INPUT SENSITIVITY puede ajustar la sensibilidad de la iluminación.	MODE 3	Modo de silencio El blanco se enciende lentamente.
USER	Modo del usuario La iluminación se enciende en sincronismo con la música. Puede cambiar el color de la iluminación con el control de cambio de color. Blanco ↔ Rojo (Se encuentran disponibles colores intermedios)	USER	Modo del usuario El color seleccionado se enciende lentamente. Puede cambiar el color de iluminación con el control de cambio de color. Blanco ↔ Rojo (Se encuentran disponibles colores intermedios)

Ajuste de la sensibilidad de iluminación



En el modo "Modo de música encendida" puede ajustar la sensibilidad de la iluminación.

Gire el control INPUT SENSITIVITY con un destornillador de punta plana para ajustar la sensibilidad de la iluminación como usted quiera.

Guía para la solución de averías

A menudo, lo que parece una avería se debe a un error del usuario. Antes de llamar al servicio de reparaciones, consulte la tabla siguiente.

Problema	Causa	Solución
La iluminación no se enciende.	• El fusible está fundido.	• Compruebe que la polaridad (+)/(-) del cable de alimentación no esté cortocircuitada, y luego ponga un fusible del amperaje nominal. • Vuelva a conectar correctamente los cables consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5).
	• El cable del mando a distancia está desenchufado.	• Enchufe el cable en el terminal REMOTE.
	• El contacto de alimentación (amarillo) del cable de CC no está conectado.	• Conecte correctamente el cable consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5). • Compruebe las conexiones de todos los cables y luego conecte el cable (-) a la batería. • Introduzca a fondo el conector.
	• El contacto de control de alimentación (azul/blanco) del cable de CC no está conectado.	
	• El cable de CC no está completamente enchufado.	
	• El contacto de masa (negro) del cable de CC no está conectado.	• Coloque el terminal de masa en la sección metálica del vehículo (superficie sin cubrir) apretándolo firmemente.
	• El cable negativo (-) de la batería del automóvil está desconectado.	• Compruebe las conexiones de todos los cables y luego conecte el cable (-) a la batería.
	• El interruptor ON/OFF del mando a distancia está en OFF.	• Ponga el interruptor ON/OFF en ON.
• El cable de enlace está mal conectado.	• Conecte correctamente el cable consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5). • Introduzca a fondo el conector.	
La iluminación no se sincroniza con el sonido.	• No se introduce señal de audio al altavoz.	• Conecte correctamente el cable consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5).
	• El volumen del altavoz está bajo.	• Ajuste con el control INPUT SENSITIVITY de la caja de control girándolo hacia la derecha. (Lado MAX) (en la página 8).
El color de la iluminación no cambia.	• El volumen del altavoz está alto.	• Ajuste con el control INPUT SENSITIVITY de la caja de control girándolo hacia la izquierda. (Lado MIN) (en la página 8).
	• El selector MODE se pone en "USER".	• Ponga el selector MODE en MODE 1, 2 ó 3 (en la página 8).
No hay sonido	• El atenuador de la unidad central está en ON.	• Desconecte el atenuador.
	• Los cables del altavoz no están conectados correctamente.	• Conecte correctamente el cable consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5).
	• Los terminales de conexión están mal conectados.	• Inserte a fondo los conectores o las tomas en los terminales.
El sonido es bajo.	• El nivel de entrada está ajustado demasiado bajo.	• Ajuste el volumen de la unidad central.
La calidad del sonido es baja (el sonido es distorsionado).	• El nivel de entrada está ajustado demasiado alto.	
El sonido no es natural.	• Los cables del altavoz están conectados con sus polaridades positiva (+) y negativa (-) cambiadas.	• Conecte correctamente el cable consultando el ejemplo de conexión (en la página 4, 5).

Especificaciones

Los valores nominales y el diseño siguientes están sujetos a cambios sin previo aviso.

[Unidad de altavoz]

Subwoofer ... Cono de inyección de polipropileno de 300 mm
Magnetico de 740 g
Potencia de entrada cúspide 800 W
Potencia de entrada máxima 400 W
Potencia de entrada nominal 200 W
Respuesta de frecuencia 28 - 800 Hz

Sensibilidad 90 dB / W a 1 m
Impedancia nominal 4 Ω

[Unidad de control]

Tensión de funcionamiento
14,4 V (margen de 10,5 ~ 16 V permitido)
Consumo máximo de corriente 150 mA
Capacidad de fusible 2 A

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Внимание: Для обеспечения безопасной работы, внимательно изучите данную страницу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед монтажом или соединением проводов, др., обязательно удалите провод от минусового терминала батарейки. (В противном случае, это может привести к короткому замыканию или пожару.)
- Во избежание короткого замыкания, никогда не кладите или оставляйте любые металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри блок.
- В случае образования дыма или неестественного запаха от данного аппарата, немедленно переключите питание на OFF. После этого, пожалуйста, по возможности быстро свяжитесь с дилером или ближайшей станцией техобслуживания.

ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ!

- Подключите колонки с подсвечивающими лампами к источнику 12В постоянного тока, с заземлением отрицательного полюса.
- Не пытайтесь открыть или модифицировать аппарат, так как это может привести к пожару или поломке.
- После извлечения аппарата из полиэтиленового пакета, обязательно выкиньте полиэтиленовый пакет, во избежание попадания в руки детей. В ином случае, они могут начать играть с пакетом, что может привести к удушью.

⚠ Внимание

- Установка и соединение проводов изделия требует специальных знаний и опыта. Для обеспечения безопасности, установка и соединения должны производиться дилером или специалистом.
- Не устанавливайте колонку в местах, подвергающихся прямому попаданию солнечных лучей или излишнему нагреванию или влажности.
- Не устанавливайте колонки в местах, где они могут подвергнуться попаданию воды или влаги.
- Не устанавливайте колонки в неустойчивых местах, или местах, где легко образуется пыль.
- При сгорании предохранителя, после проверки того, не подвергнулся ли кабель короткому замыканию, обязательно замените на предохранитель указанного размера (амперной нагрузки), как показано в блоке предохранителей. (Использование предохранителей, кроме предохранителей указанного размера, может привести к пожару.)

Проверьте дисплей!

Для замены предохранителя, смотрите инструкцию по эксплуатации к автомобилю.

- Во избежание короткого замыкания при замене предохранителя, сначала отсоедините жгут проводов.
- При чистке колонки, не используйте бензин, керосин, или любой тип растворителя. При очистке, протирайте мягкой, сухой тканью.
- Подключайте провода колонок к соответствующим разъемам колонок по-отдельности. Общее использование отрицательного провода колонки или заземление проводов колонки на металлический корпус машины может привести к поломке данного аппарата.
- При создании отверстия под сиденьем, внутри багажника, или еще где-либо на автомобиле, проверьте, нет-ли ничего опасного на противоположной стороне, как бензобак, тормозной шланг, или жгут проводов, и будьте внимательны во избежание царапин или других повреждений.
- Для монтажа провода заземления, не прикрепляйте провод к подушке безопасности, системе рулевого управления или тормозной магистрали или другим важным болтам или гайкам устройства безопасности. (Может привести к авариям.)

- При монтаже, обязательно устанавливайте в местах, не мешающих вождению, или где могут быть опасны для пассажиров во время экстренного торможения, др. (Причина травм или аварий.)
- После установки данного аппарата, убедитесь, что электрооборудование, например, тормозные лампы, поворотные сигналы и дворники работают как обычно.
- Перед выполнением следующего действия, водитель обязан всегда сначала остановить автомобиль в безопасном месте. – Управление пультом ДУ
- Изделие должно использоваться только на автомобиле и не должно использоваться в других целях.

При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет.

Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне. В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Изделие изготовлено в Китае.

Поставляющиеся детали

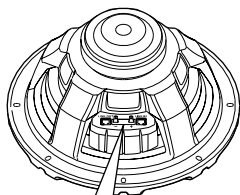
No.	Название детали	Внешняя форма	Количество		No.	Название детали	Внешняя форма	Количество	
			KFC-W3000L	KFC-W3000LS				KFC-W3000L	KFC-W3000LS
①	Блок управления		1	–	⑤	Втулка провода		1	1
②	Пульт ДУ (Длина провода: 6 м)		1	–	⑥	Винт ($\varnothing 4 \times 35$)		8	8
③	Кабель постоянного тока (Длина кабеля: 1,5 м)		1	–	⑦	Винт ($\varnothing 4 \times 16$)		2	–
④	Соединительный кабель (Длина кабеля: 1 м)		1	1	⑧	Подкладка		1	1

Подключение

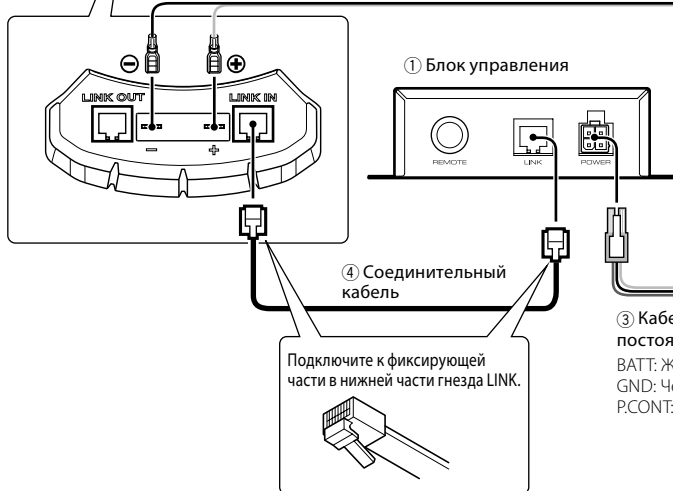
⚠ Внимание:

Перед соединением, обязательно удалите провод с отрицательного терминала батарейки. После завершения всех соединений, снова убедитесь в правильности соединений. После проверки, подключите провод от отрицательного терминала батарейки.

Низкочастотный динамик
(KFC-W3000L)

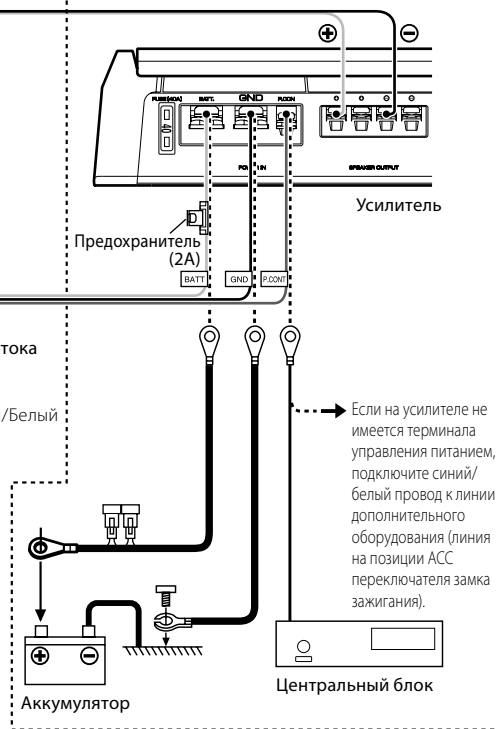


Провод колонки (продается отдельно)



- 1 Подключите гнездо POWER Блока управления 1 и усилитель через кабель постоянного тока 3. (Если на усилителе не имеется терминала управления питанием, подключите к линии дополнительного оборудования (ACC).)
- 2 Подключите гнездо LINK Блока управления 1 и гнездо LINK IN Низкочастотного динамика через Соединительный кабель 4. (Модульный кабель (продающийся отдельно) не может использоваться.)
- 3 Подключите усилитель и Низкочастотный динамик через провода колонок.

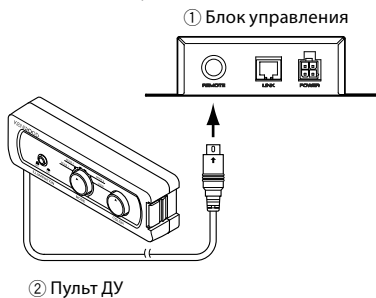
Усилитель к данному изделию не прилагается. Пожалуйста, используйте усилитель, продающийся отдельно.



Примечания:

- Функция подсветки не может использоваться, если Соединительный кабель 4 ошибочно подключен к гнезду LINK OUT на Низкочастотном динамике. Соединительный кабель 4 должен подключаться к гнезду LINK IN.
- Не подключайте или отсоединяйте соединительные кабели без предварительного отключения питания. В противном случае, это может привести к сбоям.

Подключение пульта ДУ

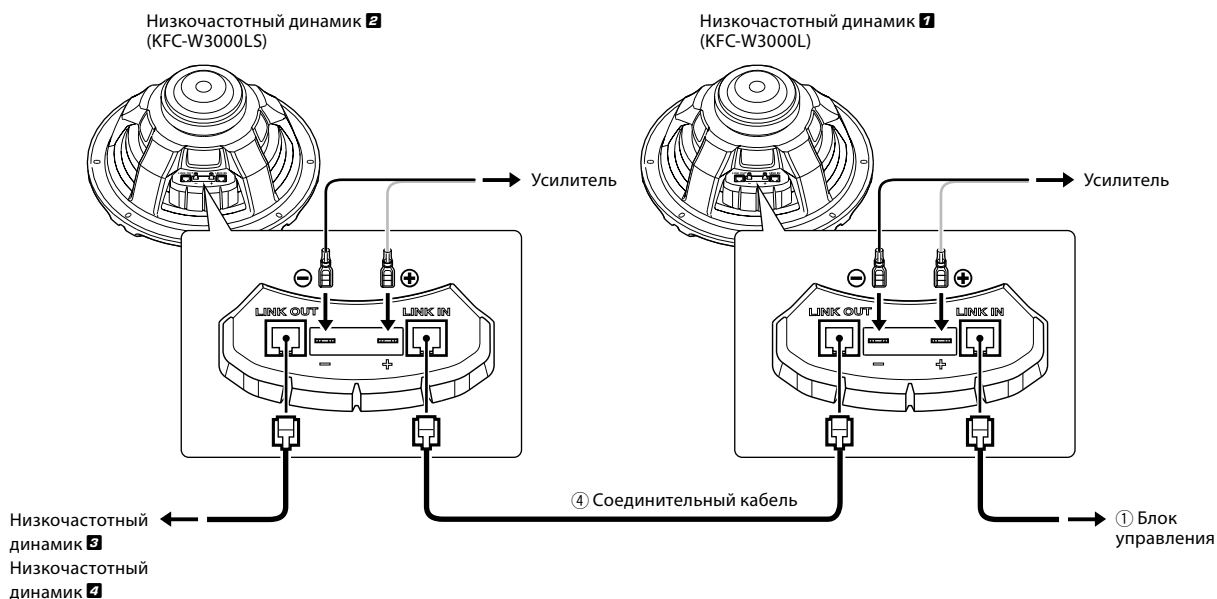


Подключите Пульт ДУ 2 к терминалу REMOTE Блока управления 1.

Примечание:

Функция подсветки не может использоваться, если Пульт ДУ 2 не подключен. Обязательно подключите Пульт ДУ 2 к Блоку управления 1.

Подключение KFC-W3000L и KFC-W3000LS (только для пользователя KFC-W3000LS)



- 1 Подключите гнездо LINK OUT Низкочастотного динамика 1 (KFC-W3000L) и гнездо LINK IN Низкочастотного динамика 2 (KFC-W3000LS) через Соединительный кабель 4.
- 2 Подключите усилитель и Низкочастотный динамик через провода колонок.

Примечания:

- Функция подсветки KFC-W3000LS срабатывает только при его подключении к KFC-W3000L через Соединительный кабель 4. Функция подсветки не может использоваться, если KFC-W3000LS не подключен к KFC-W3000L.
- Максимальное количество подключаемых изделий KFC-W3000LS - 3 (максимальное общее количество Низкочастотных динамиков, включая KFC-W3000L - 4).
- Функция подсветки не может использоваться, если Соединительный кабель 4 ошибочно подключен к гнезду LINK OUT Низкочастотного динамика 2 (KFC-W3000LS). Соединительный кабель 4 должен подключаться к гнезду LINK IN.
- Подсветка синхронизируется с музыкальным сигналом, поступающим на терминал колонки Низкочастотного динамика 1 (KFC-W3000L).
Подсветки подключенных Низкочастотных динамиков 2, 3, 4 (KFC-W3000LS) высвечиваются в соответствии с Низкочастотным динамиком 1 (KFC-W3000L). Помните, что они не синхронизируются с поступающими на них сигналами.
- Не подключайте или отсоединяйте соединительные кабели без предварительного отключения питания. В противном случае, это может привести к сбою.

Замена предохранителя

Заменяйте на предохранитель указанной мощности.

⚠ Внимание: Обязательно замените на предохранитель с одинаковой мощностью (амперной нагрузкой) как отображено на предохранителе. Нагрузка данного изделия - 2А.

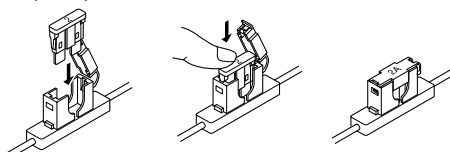
Извлечение



- 1 Откройте крышку.
- 2 Захватите плоскогубцами и вытяните.

Установка

Замена предохранителя на 2А

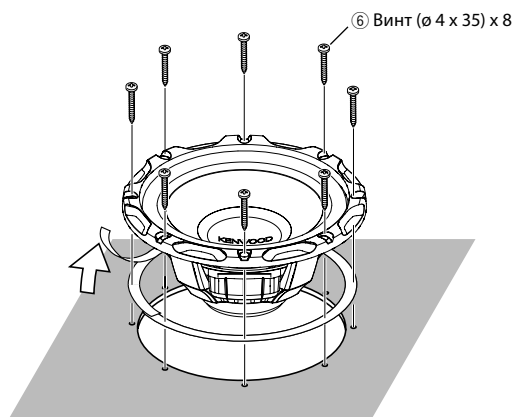


- 1 Осторожно вставьте предохранитель в гнездо предохранителя и надавите пальцем или инструментом до полной установки.
- 2 Закройте крышку.

Установка

Закрепление сабвуфера

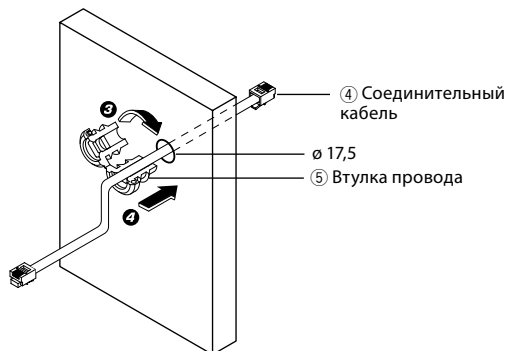
- 1 Разместите прилагаемый шаблон на панели, а затем отметьте положения отверстий.
- 2 Откройте большое отверстие и сделайте отверстия под винты.
- 3 Снимите защитный лист с прокладки и прикрепите ее к кромке на задней стороне громкоговорителя так, чтобы кромка была полностью закрыта.



Как использовать Втулку провода

При использовании корпуса для Низкочастотного динамика, используйте прилагаемую Втулку провода.

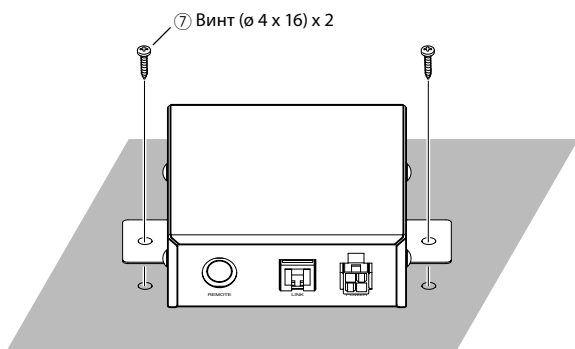
- 1 На корпусе Низкочастотного динамика, проделайте отверстие (ø 17,5) для установки Втулки провода 5.
- 2 Пропустите Соединительный кабель 4 через отверстие корпуса Низкочастотного динамика.
- 3 Закрепите Втулку провода 5 на соответствующей позиции Соединительного кабеля 4.
- 4 Протолкните Втулку провода 5 в отверстие на корпусе Низкочастотного динамика.



Примечания:

- Надежно вставьте Втулку провода 5, так как при наличии зазоров, будет происходить протекание воздуха.
- Соблюдайте предосторожность, чтобы не допустить сдавливания Соединительного кабеля 4 на поверхности Втулки провода 5.

Установка Блока управления

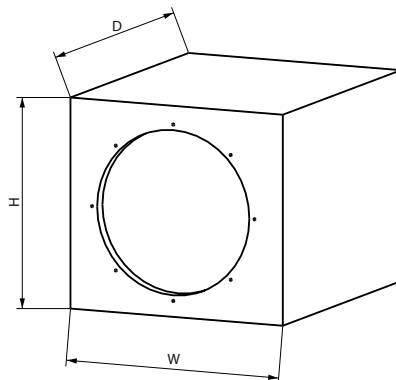
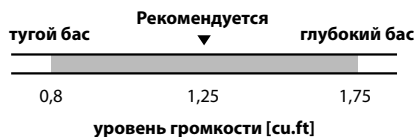
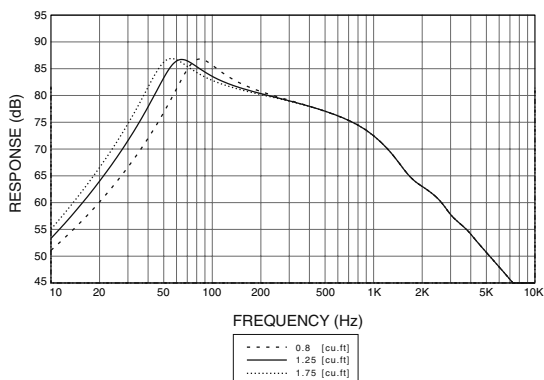


Технические характеристики

	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ЕДИНИЦА	ЗНАЧЕНИЕ
Номинальный импеданс	Z	Ω	4
Сопротивление постоянному току	Revc	Ω	3,4
Индукция звуковой катушки	Levc	mH	0,56
Площадь поршня	Sd	sq.m	0,052
Коэф. электромех. связи	BL	T.m	9,53
Акустическая податливость уровня громкости	Vas	Liters	97,75
		cu.ft	3,45
Масса перемещения	Mms	g	105,6
Частота резонанса	Fs	Hz	30,9
Механический фактор качества	Qms		9,59
Электрический фактор качества	Qes		0,77
Общий фактор качества	Qts		0,71
Пиковая мощность		W	800
Пиковая амплитуда	Xmax	mm	4,6
		cc	5,190
Смещение		cu.ft	0,183
Монтажная глубина		mm (in.)	150 (5-7/8)
Вес магнита		g (oz)	740 (26,1)
Диаметр звуковой катушки		mm (in.)	50 (1-15/16)

Рекомендуемые оболочки

ГЕРМЕТИЧЕСКИ ЗАКРЫТЫЙ

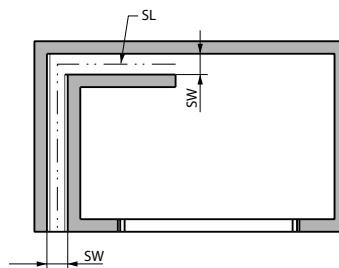
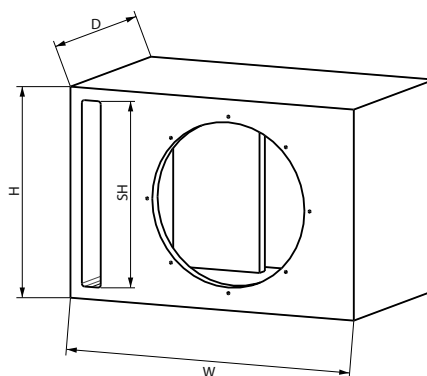
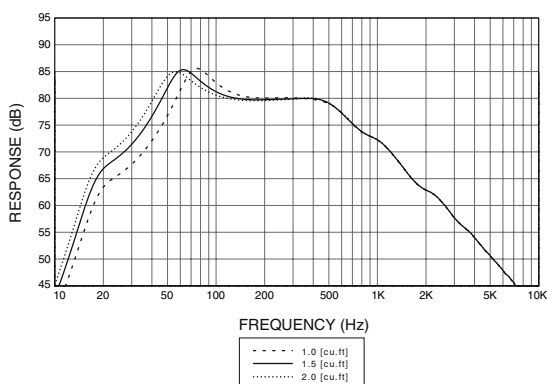


* W, H, D: Внешние габариты

Тип	Внутренний уровень громкости	W	H	D	Монтажное отверстие	Смещение
ГЕРМЕТИЧЕСКИ ЗАКРЫТЫЙ	1,25 cft (35,4 Литра)	375 mm (14-3/4")	370 mm (14-9/16")	355 mm (14")	282 mm (11-1/8")	0,11 cu.ft

Используйте древесноволокнистую плиту средней плотности (MDF) или древесностружечную плиту высокой плотности толщиной 19 мм (3/4 дюйма).

С ОТВЕРСТИЯМИ



* W, H, D: Внешние габариты

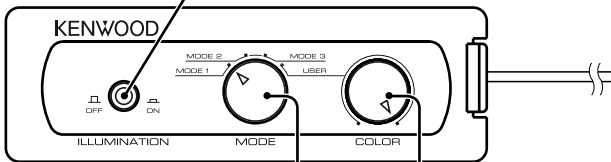
Тип	Внутренний уровень громкости	W	H	D	Монтажное отверстие	SW	SH	SL	Смещение
С ОТВЕРСТИЯМИ	1,5 cft (42,5 Литра)	507 mm (19-15/16")	360 mm (14-3/16")	320 mm (12-5/8")	282 mm (11-1/8")	35 mm (1-3/8")	322 mm (12-11/16")	480 mm (18-7/8")	0,11 cu.ft

Используйте древесноволокнистую плиту средней плотности (MDF) или древесностружечную плиту высокой плотности толщиной 19 мм (3/4 дюйма).

Управление

Переключатель ILLUMINATION

Выберите, используется ли подсветка или нет.



Селектор MODE

По каждому режиму, смотрите таблицу, приведенную ниже.

Уровень переключения цвета

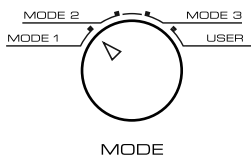
Данная ручка используется в режиме "USER".
Оттенок цвета можно отрегулировать по желанию.

Полностью против часовой стрелки = Белый ← → Красный = Полностью по часовой стрелке (доступны промежуточные цвета)

Примечания:

- Не рекомендуется включать подсветки во время движения автомобиля.
- Не смотрите на подсветку продолжительное время.
- При ошибочных подключениях, функция подсветки может сработать неправильно. Оборудование должно быть подключено соответствующим образом, согласно указаниям в "Подключении" в данном руководстве (на стр. 4, 5).

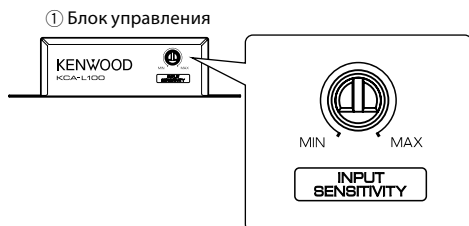
Переключение режима подсветки



Поворачивайте ручку селектора MODE для выбора режима подсветки. Каждый режим (MODE 1, 2, 3 или USER) переключается в зависимости от наличия или отсутствия музыкального сигнала.

Режим On Music Mode		Режим Off Music Mode	
Режим On Music Mode включается при обнаружении музыкального сигнала.		Режим Off Music Mode включается, если в течение 20 секунд не поступает музыкальный сигнал.	
MODE 1	Циклический режим Повторяет MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Каждый режим переключается каждые 20 секунд.	MODE 1	Циклический режим Повторяет MODE 2→MODE 3→USER→MODE 2... Каждый режим переключается после двойного воспроизведения.
MODE 2	Переменный режим Подсветка переключается по кругу. Переключение цвета подсветки зависит уровня сигнала. Низкий уровень сигнала = Темно-синий ↔ Красный = Высокий уровень сигнала Чувствительность подсветки можно отрегулировать с помощью ручки управления INPUT SENSITIVITY.	MODE 2	Переменный режим Подсветка протекает сверху вниз.
MODE 3	Режим Sound Link Подсветка высвечивается в синхронизации с музыкой. Переключение цвета подсветки зависит уровня сигнала. Низкий уровень сигнала = Белый ↔ Красный = Высокий уровень сигнала Чувствительность подсветки можно отрегулировать с помощью ручки управления INPUT SENSITIVITY.	MODE 3	Тихий режим Медленно высвечивается белая подсветка.
USER	Режим пользователя Подсветка высвечивается в синхронизации с музыкой. Цвет подсветки можно переключать с помощью регулировки Color change. Белый ↔ Красный (доступны промежуточные цвета)	USER	Режим пользователя Медленно высвечивается выбранный цвет. Цвет подсветки можно переключать с помощью регулировки Color change. Белый ↔ Красный (доступны промежуточные цвета)

Регулировка чувствительности подсветки



В режиме "On Music Mode", можно отрегулировать чувствительность подсветки.

Используя минусовую отвертку, поворачивайте ручку управления INPUT SENSITIVITY и отрегулируйте нужную чувствительность подсветки.

Руководство по возможным неисправностям и способам их устранения

Часто ошибка в использовании принимается за неисправность. Перед обращением в мастерскую, пожалуйста, изучите следующую таблицу.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Подсветка не высвечивается.	• Обгорел предохранитель.	• Проверьте полярность (+)/(-) силового кабеля, а также, что кабели не замкнуты коротко, затем замените на предохранитель с установленной мощностью. • Заново подключите кабели соответствующим образом, используя пример подключения (на стр. 4, 5).
	• Не подключен кабель пульта ДУ.	• Подключите кабель в терминал REMOTE.
	• Не подключен контакт (желтый) энергообеспечения на 4-контактном соединительном кабеле.	• Подключите кабель соответствующим образом, используя пример подключения (на стр. 4, 5). • Проверьте подключения всех кабелей, затем подключите кабель (-) к аккумулятору. • Полностью вставьте соединитель. • Закрепите терминал заземления на металлической части автомобиля (неокрашенной поверхности) и надежно прикрутите его.
	• Не подключен контакт (синий/белый) управления питанием на 4-контактном соединительном кабеле.	
	• Неполностью подключен 4-контактный соединитель.	
	• Не подключен контакт (черный) заземления на 4-контактном соединительном кабеле.	• Проверьте подключения всех кабелей, затем подключите кабель (-) к аккумулятору. • Установите переключатель ON/OFF на ON.
	• Отсоединен отрицательный (-) кабель аккумулятора автомобиля.	
	• Переключатель ON/OFF на пульте ДУ установлен на OFF.	
Подсветка не синхронизируется со звучанием.	• ТНеправильно подключен Соединительный кабель.	• Подключите кабель соответствующим образом, используя пример подключения (на стр. 4, 5). • Полностью вставьте соединитель.
	• На колонку не поступает аудиосигнал.	• Подключите кабель соответствующим образом, используя пример подключения (на стр. 4, 5).
Не переключается цвет подсветки.	• Слишком низкий уровень громкости колонки.	• Поворачивайте ручку управления INPUT SENSITIVITY на Блоке управления против часовой стрелки (в сторону MAX) (на стр. 8).
	• Слишком высокий уровень громкости колонки.	• Поворачивайте ручку управления INPUT SENSITIVITY на Блоке управления против часовой стрелки (в сторону MIN) (на стр. 8).
Отсутствует звук	• Селектор MODE установлен на "USER".	• Поверните селектор MODE на MODE 1, 2, или 3 (на стр. 8).
	• Аттенюатор центрального блока установлен на ON.	• Переключите аттенюатор на OFF.
	• Ненадежно подключены кабели колонок.	• Правильно подключите кабели, используя пример подключения (на стр. 4, 5).
Малый уровень громкости.	• Ненадежно подключены терминалы подключения.	• Полностью вставьте соединители или гнезда в терминалы.
	• Установлен низкий уровень входа.	• Отрегулируйте уровень громкости Центрального блока.
Плохое качество звучания (звучание искажено).	• Установлен высокий уровень входа.	
Неестественное звучание.	• Кабели колонок подключены с неправильной положительной(+)/отрицательной (-) полярностью.	• Правильно подключите кабели, используя пример подключения (на стр. 4, 5).

Технические характеристики

Следующие данные и дизайн могут изменяться без уведомления.

[Колонка]

Низкочастотный громкоговоритель

...Вводной полипропиленовый конус - 300 мм (12 дюймов)

Магнит - 740 г (26, 1 унций)

Пиковая входная мощность800 Вт

Максимальная входная мощность400 Вт

Среднеквадратическая входная мощность.....200 Вт

Диапазон частот.....28 - 800 Гц

Чувствительность90 дБ / Вт / 1 м

Номинальное полное сопротивление.....4 Ом

[Прибор управления]

Рабочее напряжение

..... 14,4 В постоянного тока (допускается 10,5 ~ 16 В)

Максимальное энергопотребление 150 мА

Мощность предохранителя.....2 А

